BONDIA® ARUBA

E — Coho ta toca... *Ambtenaar tambe...*

Diahuebs 20 di Mei 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Huez a ordena paro di trabao na Aruba Ocean Villas



Pagina 4

- **Vertical Designs Aruba y Affinor Growers no a sconde**
  Pagina 2
- **Otro detencion den Caso Avestruz**
  Pagina 3
- **Ta nenga Arubianonan inverti den compania di CBD**
  Pagina 7

Empleado publico lo haya 95% di salario y tur beneficio paga



Pagina 6

Brasil: Ta investiga minister di Medio Ambiente



Pagina 8

Juventus ta derota Atalanta 2-1



Pagina 14

BONDIA ARUBA

Gerline Croes tocante integridad,

"Mi ta para pa un politica di contenido, respet y principio"

Temporada di eleccion ta on, candidatonan ta bin haci campaña politico full rond di Aruba y cu esey te ainda e palabra "Integridad" ta keda resona den horea di comunidad na unda investigacionnan pa loke ta trata corupcion ta na ordo di dia.



Bon Dia Aruba a tuma contacto cu algun candidatonan politico di diferente partidonan, entre nan Gerlien Croes ken ta candidato number 4 riba lista di e partido AVP.

Pa cu esaki, Bon Dia a haci varios pregunta pa Croes den relacion cu e palabra "Integridad", kico e ta pensa di Integridad y con importante ta pa su persona.

Ademas di esey mirando entregamento di lista cu a tuma luga algun dianan pasa, por a mira dos persona cu a postula nan mes aunke nan ta sospechoso penal na e momentonan aki y un di nan ta ex-minister Benny Sevinger, a wordo puntra pa Croes kico e ta pensa di esey.

Su compañero di partido Benny Sevinger ta wordo sospecha di comete e actonan penal aki: 1- valsheid in geschrifte, 2- oplichting, 3- aannemen van steekpenningen, 4- misbruik van funtie y 5- Opzettelijk /gewoonte witwassen, kico Croes ta su opinion riba esaki y pa finalisa a pidi un mensahe di integridad dirigi na e personanan cu kier sostene Croes den eleccion aki.

Pa tur e preguntanan aki, Bon Dia Aruba a haya un contesta hopi cortico y precies, "ta na su luga pa nos duna e espacio necesario na nos sistema hudicial haci su trabao, y sin ningun pre-huicio. Pa locual ta e pregunta specifico di e caso, mi no tin detaye y mi lo kier conseha pa acerca e persona (nan) en cuestion pa mas informacion", Croes a expresa.

Pa finalisa, el a duna un mensahe na esunnan cu kier sostene Croes of lo tin pensa di duna su voto pe, "mi ta para pa un politica di contenido, respet y principio y mi ta spera cu comunidad duna sosten na esaki", el a finalisa.

Ta importante pa destaca cu manera a wordo menciona caba, Bon Dia Aruba a haci e preguntanan aki pa otro candidatonan como Dr. Selene Kock cu tambe ta candidato riba lista di partido AVP, pero nos no a logra haya un contesta di dje.

Vertical Designs Aruba y Affinor Growers no a sconde nan acuerdo pa produci cannabis

Minister Dangui Oduber ta bisa di no sa mucho di un compania cu a haya 400mil m² di tereno

Minister di Salud Dangui Oduber no tin mucho informacion di Vertical Designs Aruba y ta nenga cu a duna cualkier permiso pa cultiva cannabis. Esaki e Minister a informa e portal NoticiaCla.

Bon Dia Aruba a publica e informacion cu Affinor Growers Inc di Canada a firma un asina yama 'binding letter of intent' pa cumpra accionnan di Vertical Designs Aruba, VDA, pendiente licencia pa produci cannabis entre otro. VDA a keda estableci na 2018 y a duna di conoce cu ta bay haci uzo di tecnologianan di Affinor Growers pa produci fruta y berdura. Bon Dia Aruba a trata di haya informacion kico tur VDA a logra desde cu el a keda estableci.

Tambe Bon Dia Aruba a mustra cu e intencion pa produci cannabis, ta colga, pasobra ni e ley di Cannabis a pasa ainda. Sinembargo, esaki no a kita afo cu Affinor Growers, cu tin conexion cu VDA, a laga sa cu e compania Arubiano a haya no menos cu 100 acres, esta 40 hectarnan caba pa su actividadnan. E espacio aki ta encera mas di 400 mil meter cuadra, esta 400 kilometer cuadra pa asina por traha e torennan, cu cada uno ta rekeri 1000 meter cuadra pa produci berdura, fruta y cannabis.

Preguntanan na diferente instancia, for di Direccion pa Asuntonan Economico y Industria, DEHZI a keda sin haya contesta. Mescos ta traha preguntanan na Direccion di Infrastructura y Planificacion, con por ta cu VDA a logra haya un tereno asina grandi sin cu e ley di cannabis a pasa. E preguntanan unda e tereno ta ubica, si ta trata di huurgrond of otro no a haya contesta tampoco.

Den otro palabra Minister Oduber tin rason cu e no a duna ningun hende licencia, pasobra simplemente e ley no a pasa. Pero locual ta yamativo ta cu e Minister a bisa di no sa mucho di VDA, aunke cu tabata su propio colega Minister Demisionario Chris Romero di Sector Primario cu a papia ampliamente di e proyecto di Vertical Designs Aruba.

E propio relatonan di Vertical Designs, di cual VDA ta un subsidiario, y Affinor Growers ta ilustra si cu e liñanan den e companianan ta hopi cera. Affinor ta un compania publico cu ta bende accionnan. Y na momento cu un compania asina ta anuncia na mundo cu e tin intencion serio pa cumpra un compania na Aruba cu tin 400 mil meter cuadra di tereno pa produccion di berdura, fruta y cannabis, e ta un noticia cu merece contesta na Aruba, unda obviamente tin hopi pregunta cu a lanta. Den e propio relato di Affinor Growers ta bisa cu unabes cu traspasa e actividadnan di VDA pa Affinor, e compania Arubiano lo ricibi accionnan na balor di 1.5 miyon dollar, basa riba e prijs di accion di 0.03 cen. Ademas di un asina yama bonus di por lo menos 500 mil dollar Canades.



Maneho di restriccionnan di Covid-19 pa ta trata busnan di paranda no ta mucho claro



For di algun dia pasa nos por a mira un cantidad di flexibilisacion di medidanan relaciona cu pandemia Covid-19. Asina nos por a mira cu turistanan mester presenta un prueba PCR negativo pa por drenta Aruba; pero ora ta yega momento di diversion y restriccionnan, esaki no ta mucho claro.

Busnan di paranda ta conoci pa core rond henter Aruba cu musica y diversion, tanto pa hende local como pa turistanan. Den ultimo tempo por a ripara cu e busnan aki a genera un dilema entre comunidad, pa motibo di restriccionnan pa preveni plamamento di Covid-19, pero na mesun momento e diversion di esnan cu ta gosando riba un trip pa nan por keda mantene e reglanan.

Algun dia atras por a mira algun di nan cu tabatin casi 40 persona riba un di e busnan aki festehando, sin tapaboca y sin ningun tipo di distancia social. Bon Dia Aruba haci e pregunta na CEO di Aruba Tourism Authority (ATA), Ronella Tjin Asjoe-Croes durante un conferencia di prensa. El contesta cu "como ser humano, bao di hende local bo tin e tendencia cu bo ta mir'e, 'mi ta full vacuna y mi ta full protegi kiermen, cu mi ta lag'e bay'.

Nos por bisa cu for di operadornan nos ta haya e feedback cu ta hopi dificil pa implementa cierto regulacionnan, pero e regulacionnan ta keda vigente. Pues tin control y tambe tin task force cu ta conduci e control mas necesario. Si bo wordo controla y e situacion ta manera cu bo ta describie asina ey, sigur lo tin consecuencia pa e operador aki", el a expresa.

Tjin Asjoe-Croes a declara cu di otro banda tambe por mira e comportamento di ser humano cu e mayoria di bishitante ta full vacuna, nan tin e tendencia mesun cos cu na Aruba di "laga bay un tiki". Pero e reglanan ta keda vigente y control tambe ta sigui tuma luga, pa loke a ripiti cu esey lo por tin consecuencia pa e compania operador di tour.

"E ta un situacion cu operadornan tambe ta bisa cu ta dificil pa bo en berdad implementa cierto reglanan. E ta un realidad cu nos tur ta mira, pero mi ta kere cu ta hopi importante pa corda e cifranan di grado halto di vacunacion bao di bishitantenan, esey ta nifica tambe cu e riesgo ta menos. Nan por tin y transmiti e virus, pero nan ta protegi, y tambe mas nos proteha nos mes como poblacion, e ora ey menos e contagio ta bay tuma luga."

E chauffeur di e bus tin e responsabilidad conforme di regulacionnan di loke reglamento ministerial ta regarda cu ta wordo decreta cada tres dia cu ta formula diferente di e reglanan. "Esey formalmente ta locual cu e tin cu cumpli cune, anto formalmente y esaki ta inclui tambe den e codigo den e programa di Health and Hapiness Code. Tur cos ta delinea eynan pa tipo di operadornan di bus, entre otro" Tjin Asjoe-Croes a declara.

Formalmente personanan tin cu keda mantene distancia di 1.5 meter y si no tin esey, tur hende e ora ey mester tin nan tapaboca bisti. Esey ta loke reglamento ministerial ta decreta cada tres dia y cu ta vigente ainda y ta inclui den e Health and Hapiness Code, e protocol cu gran parti di operadornan a pasa y a sigui proceso conforme loke nan tin stipula como maneho.

"Pero e reto ta keda pa aplica cierto cosnan. E reto ta keda comportamento di nos bishitantenan tambe y di nos banda, bo mester yega na e punto cu bo ta sigui flexibilisa. Y esey nos ta haya cu ta importante, ta prudente tambe y e ta hopi cla cu pa sigui flexibilisa, manera nos a bin ta haci un ultimo simannan, e grado di vacunacion bao di nos mes a yuda conduci na esey. Pero kier yega na e meta di mas hende vacuna localmente pa asina bo tin mas proteccion bao di nos mesun hendenan", el a afirma.

Tambe el a sigura cu esey ta e meta na e momentonan aki y cu si Aruba sigui aumenta e cantidad di hende vacuna, por sigui mira mas flexibilisacion tambe.

Di mesun manera, Bon Dia Aruba tambe a tuma contacto cu Departamento di Salud Publico (DVG) pa haya sa ki tipo di maneho nan tin pa cu e busnan di diversion aki. Jurette Croes a menciona cu no, nan no tin maneho specifico pa cada sector, nan mes mester tin nan maneho.
Alabes, e mesun pregunta a wordo haci pa Cuerpo di Polis di Aruba pero Bon Dia Aruba no a haya un contesta specifico.

Detencion di sospechoso den Caso Avestruz "M.H" prolonga cu dos dia

Ayera den oranan di mainta a bira conoci otro detencion den cuadro di 'Caso Avestruz'. Ta trata di un persona femenino di inicial M.H, segun Ann Angela, vocero di Ministerio Publico, a informa.



Ta trata di e persona cu durante gobierno anterior tabata traha como man drechi di e anterior ministro encarga cu Infrastructura y Stranheria, Benyy Sevinger. Anteriormente e persona aki tabata traha como ambtenaar na Griffie di Staten, pero despues di un conflicto interno a haya trabao na otro lugar den e aparato. Como secretaria di e mandatario di e tempo ey su nomber a aparece den varios corespondencia cu tabata circula entre varios di e personanan envolvi den e actual caso delictivo.

Segun e reglanan di procesamento penal, despues di e 6 ora di interogacion, ta informa e persona cu, sea e lo bay cas of e ta keda deteni, pendiente investigacion (inverzekeringstelling). Ministerio Publico efectivamente a confirma cu M.H su detencion a keda prolonga.

Despues di dos dia cu e persona ta den inverzekeringstelling e persona aki mester presenta dilanti un fiscal na unda e fiscal ta evalua detencion di e sospechoso y e declaracionnan di testigo y sospechosonan. E proceso ta continua cu evaluacion di e detencion y si tur cos ta bay legalmente, fiscal ta pidi un hues comisario si por tene e sospechoso te maximo 8 dia mas, pa bienestar di e investigacion. Despues di 8 dia, e fiscal tin cu pidi formalmente un hues comisario pa prolonga e detencion y sigui cu e proceso.

Segun a indica, banda di M.H. considera sospechoso awor, ayera tabata presente na oficina di Landsrecherche otro persona deteni, di inicial F.A., ken supuestamente a yega cu personal di seguridad extra pa motibonan no conoci.

E caso Avestruz ta referi na un investigacion extenso cu Landsrecherche ta haci bao guia di Ministerio Publico, den cooperacion cu Cuerpo Policial di Aruba y RST (Recherche Samenwerkingsteam), di posibel delito cometi alrededor di otorgamento di tereno pa uso empresarial entre 2009 y 2017.

Den caso Avestruz, tambe ta investigando e posibel rol di e ex-minister menciona den e proceso di otorgamento di manera no di acuerdo cu ley, unda ta considera e exministro como e sospechoso principal.

BONDIA ARUBA



Fundacionnan kier pa operadonan y Pais Aruba stop cu tur actividad pa amplia e boutique hotel na Savaneta

Huez a ordena paro di trabao na Aruba Ocean Villas pendiente caso sumario

Trabaonan di construccion na Aruba Ocean Villas ta para pendiente e caso sumario cu Fundacion Parke Nacional Arikok y Stichting Fundacion Proteccion y Conservacion di Commandeursbaai y Vecindario a entama contra e operadonan y tambe Pais Aruba.

Na comienso di e siman aki, abogadonan pa e dos fundacionnan, Mr. Rep y Mr. Arendsz -Marchena a presenta un peticion pa un caso sumario na Corte pa para tur actividad.
E keho tabata contra pais Aruba y J.O.B Leisure & Events VBA y J.O.B. Holding & Management VBA.

E solicitantenan a pidi Corte dia 17 di Mei pa un caso sumario contra Pais Aruba y J.O.B pa para tur construccion riba su parcelanan na Savaneta. Ademas kier pa prohibi Pais Aruba pa duna permiso di construccion pa e parcelanan aki, y percura cu no tin ningun construccion.
E solicitantenan a pidi pa den cuadro di e caso sumario pa huez impone un asina yama orde maatregel, esta un orden, den sentido cu Corte por impone un paro di construccion te ora cu e caso sumario keda conclui.

A trata e peticion pa e orden aki dia 18 di Mei ultimo, den presencia di abogadonan. E representantenan di Gobierno tabata mr. Caster y mr. Kaarslaan y abogadonan di J.O.B ta mr. Ruiz y mr. Reinkemeyer.

Daño irreparabel
Solicitantenan a argumenta cu e trabao di construccion cu ta tumando luga a causa daño irreparabel na e balornan natural di e tres parcelanan cu ta den disputa. Ta trata un area di mangel cu ta parti di e area natural, maneha pa Fundacion Parke Nacional Aruba. Pues, segun e argumentonan, pa e motibo ey caba so, no por mishi nada den e parcelanan. Pa loke ta e parcelanan den lama y den e saliña, e argumento ta cu esakinan ta habitat pa especienan cu ta protegi pa leynan nacional y tratadonan, y no ta permiti pa mishi cu nan tampoco.
Pais Aruba y J.O.B. ta nenga cu e construccion cu a inicia a of ta haci daño irreparabel na naturalesa.

Huez ta haya cu tin indicacion di daño
Sinembargo, basa riba imagennan cu a mustra durante e sesion den Corte, a considera cu pa e momento aki e construccion cu ta tumando na e parcela di lama, ta causando daño. Mescos ta e situacion di e area di mangelnan. A pone un muraya di santo cu a saca afo di e area mes, y esaki ta afecta e mangelnan segun e solicitantenan. Den conexion cu ubicacion di e pilarnan pa e bungalownan den lama, a traha buraconan den e fondo di lama.

Segun Corte, Pais Aruba ni J.O.B. no a demostra suficientemente cu e daño cu ta haci na e area di mangel, no ta contra e obligacion di proteha e area. Tampoco a convence e huez cu e daño den e parcela di lama no ta causa daño na e flora y fauna di e area, cu ta protegi pa e leynan nacional y tratadonan.

No tin interes pa stroba un paro temporal di construccion
Pais Aruba ni J.O.B por a demostra suficientemente cu tin interes mas pisa, pa por permiti cu ta tolera continuacion di e construccion durante e caso sumario.

Riba dje, Corte a constata cu J.O.B. a mustra di a pidi pa e permisonan desde 2009. Pero cu Gobierno apenas a duna e derecho di construccion riba 12 di Maart 2021, y e permiso di construccion mes a keda cla di 1 di April 2021. Pues, Corte no ta mira pakico tin un interes pa J.O.B. sigui cu e construccion pendiente e decision di e Caso Sumario.
E argumento di J.O.B di tin acuerdo cu contratistanan no a keda suficiente demostra, pasobra no a ilustra esaki concretamente cu lo tin efecto negativo si tin un paro, eventual posponemento di e construccion.
Pa loke ta e saliña, tanto J.O.B. como Gobierno a mustra cu lo no tin construccion den e area aki y no tabatin argumento riba e aspecto aki.

Gobierno no mag duna ningun permiso pendiente e caso
Huez Verhoeven a bisa cu basa riba e argumentonan presenta, evaluando interes di tur partido, particularmente di esnan cu a solicita e caso sumario, cu e peticion pa ordo di para e construccion mientras cu e argumentonan mes lo keda presenta den e caso sumario, tin su merito. Pues el a duna e ordo pa para construccion.

Tambe mr. Verhoeven a bay de acuerdo pa impone un multa den caso cu J.O.B. no sigui cu e orden cu el a duna. Pues, e huez den corto a instrui J.O.B. a para tur construccion den cierto parcelanan destina pa Aruba Ocean Villas, tanten cu no tin un sentencia.

No por haci ningun tipo di trabao, ningun tipo di actividad den e parcelanan 4-E-2550, 4-E-2523 y 4-E-2528, cu ta sea coba, move, saca of pone, of cualkier otro cu ta dirigi na construccion di un bungalow riba awa. Huez a impone un boet di 100 mil florin pa dia si no sigui cu e orden aki. Ademas a prohibi pais Aruba, pa tanten cu no tin sentencia, pa duna cualkier permiso pa e terenonan aki.

Reaccion propietario Aruba Ocean Villas
Segun Osyth Henriquez di Aruba Ocean Villas, J.O.B. lo sigui cu e instruccion di huez, pero cu e ta prepara pa e caso sumario. E ta sinti cu Stichting Fundacion Proteccion y Conservacion Commendeursbaai y vecindario ta un organisacion cu a lanta cu un solo meta, esta stroba su proyecto na Savaneta. “Nos no a mishi cu ningun mangel, ni esunnan cu ta riba nos tereno ni esunnan cu ta riba e tereno di Fundacion Parke Nacional Aruba.” Henriquez a bisa di ta cla pa mustra huez tur documento relaciona cu e proyecto.

E caso sumario mes ta tuma luga otro siman.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

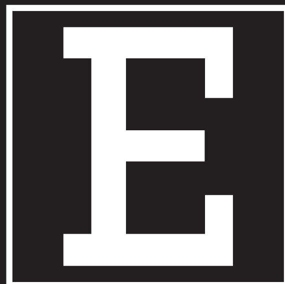
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Coho ta toca...
Ambtenaar tambe...

Mientras nos politiconan, tanto den gobierno como den oposicion, ta 'druk' cu campaña electoral, nos por a comprende cu e trein di COHO no ta para y ta sigui cu e trabaonan necesario pa reforma gobernacion di Aruba riba varios terreno. Un di esunnan clave ta e maneho di personal unda ta bay topa cu bastante 'clabo'. Esey lo no bay para trabao pasobra riba varios tarea tin poni como 'Actor': Hulanda. Esaki ta conta por ehemplo pa e analisis di e condicionnan laboral den e aparato publico, investigacion comparativo pa loke ta e leynan di e diferente islanan encuanto norma di salario di e 'topinkomens' unda ta compara nan base, otro elementonan, alcance, parti di pension y 'overgangstermijn' na final di ocupacion di e puesto.

Den e condicionnan laboral ta explicitamente e obhetivo di yega na austerisacion di e actual areglonan. Varios di e trayectonan aki lo tabata cla caba pa e fecha aki, pero por ta cu tabatin retraso den algun di nan, loke ta mas cu logico. Contal cu nos ta mira cu campaña ta un cos, y trabao di mehoracion ta otro. Cu e consecuencia cu pa dia cu tin un gobierno nobo cu a tuma asiento, ya caba lo tin varios asunto ta sinta warda riba yega na acuerdo pa cuminza implementa.

Mientras cu e Hulandesnan ta atende e analisisnan menciona, di su banda Aruba mester percura pa analisa e formacion total di gobernacion, riba 'bezetting en daadwerkelijke aanwezigheid' di e personal. Den caso cu ta cobra sin traha, lo considera medida cu lo encera, dependiendo di e situacion, para pago di salario y/o retiro. Esaki lo bay acompaña pa un analisis di e funcion di Recurso Humano, pa loke ta terenonan manera maneho, asesoria den asunto di HR, administracion y instrumentonan. Tambe ta bay analisa e limitacion di 'externe inhuur' loke ta referi na e asesornan externo cu ta costando demasiado placa. Pa henter e paquete aki lo mester desaroya propuesta di mehoracion. Refiriendo na e ultimo punto aki, lo ta importante tambe pa haya mas vista riba ki ora e expertonan externo ta necesario y ki ora nan ta forma parti di e patronahe politico di 'crea trabao pa amigo politico'. Atrobe e caso Refineria di Aruba ta un bon ehemplo di kico ta pasa si no tin suficiente supervision riba e procesonan aki. Aunke e caso di e refineria ta un entidad pafor di gobernacion mes, por observa e mesun proceso aki di 'descubri necesidad' cu ta requeri entrada di un experto externo, hopi biaha sin sikiera discuti e asunto cu e funcionarionan responsable pa e area specifico ey. E motibo pakico no ta consulta nan ta obvio: talvez e persona, si e ta honesto y franco, lo bisa e mandatario cu no tin mester di un tal experto. Y si e experto ta sobrino di e mandatario, anto e mester bin aden 'no matter what'...
Asina un ex-empleado publico a yega di conta su experiencia, unda dilanti un representante di un ministerio Hulandes, su propio ministro, den su presencia, a keha cu trabao na e departamento no ta anda bon y cu e ta desea di haya 'technische bijstand'di Hulanda. Pa casualidad e funcionario Hulandes, un director general di un ministerio, tabata bon na altura di e trabao haci promer cu el a bin Aruba, y cu e conocido franqueza Hulandes a bisa e ministro cu e ta bon na altura di e asunto y cu e ta completamente satisfecho cu e trabao desplega na Aruba, y cu e ministro no mester y no ta haya ningun technische bijstand...
Pero pa bolbe na e asunto mas general: e analisis di e stuacion den e aparato publico ta abarca tambe un analisis di e posibilidadnan di 'uitstroom' a base di Capitulo IX di Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht (LMA). E capitulo ey ta trata suspension y retiro. Y contrario na e mito cu ta existi cu ta practicamente imposible pa kita un ambtenaar di trabao, eyden tin regla suficiente pa maneha salida di (grupo di) ambtenaar, den caso di retiro planifica y structura, a base di menos necesidad di personal. Banda di esaki gobierno di Aruba ta encarga, segun e Uitvoeringsagenda, cu analisa e cuadro legal aki y si ta necesario, indudablemente lo mester bin cambio den e ley aki pa haci e 'uitstroom' posible...

Esaki ta bay ta un di e huesonan duro pa cualkier gobierno morde. Pa cuminza, e operacion di 'downsize' gobernacion lo bay bira un confrontacion fuerte cu e sindicatonan cu ta representa empleado publico, cu lo bisa cu nan ta defende interes di e empleado publico. Esey en principio ta keda tarea di un sindicato, sin embargo nan tambe lo mester reconoce cu e pais no por sigui den e rumbo aki, y cu reforma di e aparato lo crea un situacion hopi mihor pa traha aden despues. Tambe no ta necesario pa spanta hende cu e fantasma di miles di hende sin trabao riba caya, pasobra esey lo ta iresponsable y ningun gobierno ta bay tuma esey na su encargo. Loke si nos ta bay mira den e proximo añanan, ta un proceso gradual di restructuracion, unda reubicacion di ex-empleado publico den mercado laboral local lo ta un tarea grandi riba su mes. Pregunta final na nos politiconan: Esaki tambe 'nos mes por'?

Dia mundial di Abeha ta dia 20 mei

E importancia di Polinisacion





Ora di papia di abeha, mayoria hende no sa cu nan ta un especie esencial cu ta responsabel pa sobrevivencia di varios ecosistema.

E Abeha ta un polinisado mescos cu barbuletnan, parhananan y raton di anochi. Tur e especienan aki, algun protegi y otronan no protegi, ta constantemente bou menasa di actividadnan humano y p'esey nan cantidad ta bahando drasticamente.

Pa e motibo aki Directie Natuur en Milieu (DNM) ta hay'e importante pa para keto na e dia di observacion, Dia mundial di Abeha (World Bee Day), awe 20 di mei. DNM ta hay'e oportuno pa crea mas conscientisacion y trece padilanti kico tur nos por haci pa sostene, restaura y engrandece e rol di e polinisadonan manera esun di e abeha.

Dicon polinisacion di abeha ta importante? Polinisacion di abeha ta contribui directamente na produccion di cuminda y e preservacion di biodiversidad en general. Polinisacion kiermen e hibamento di polen (stuifmeel) di un mata pa otro pa fertilisacion tuma lugar y asina matanan por reproduci y haya nan frutanan cu ta contene e simia di e mata. Di e manera aki matanan por duna fruta y berdura pa hende y bestianan come. E simia lo fungi despues pa un otro mata nace.

Abo por imagina un mundo sin chuculati of koffie? Dificil berdad. Wel, esey lo ta igual na un mundo sin e polinisadonan manera abeha. Polinisadonan tambe ta duna un refleho di un medio ambiente saludabel y den balans. Ademas di abundancia di cuminda y nutricion, polinisadonan ta contribui na medicina, produccion di fibranan of otro materialnan. Abeha ta produci algo cu nos tur gusta, ta saludabel y ta bon pa nos, honing.

Algun di e menasanan y problemanan cu e poblacion di abeha ta enfrenta cu ta causa cu nan cantidad ta baha ta: uzo di pesticida no biologico, malesanan cu ta afecta especienan, perdida di habitat y temperatura mas halto debi na cambio di clima. Tur esakinan ta actividadnan di hende cu ta forma menasa pa populacion di abeha.

Algun di actividadnan cu nos por haci pa yuda e populacion di abeha aumenta ta entre otro:

- Planta mas mata of esunnan cu ta floria
- Cumpra honing di produccion local
- Evita uzo di pesticida den cura
- Proteha casnan di abeha
- Consulta un imker (criador di abeha) pa haya sa mas di cuido di abeha
- Aporta mas na conscientisacion. Comparti e informacion manera esun aki cu comunidad.

Fact: 90% di matanan ta depende di polinisacion. Un abeha por bishita 50 te 1000 flor den un biahe. Saca bo som; Si un grupo di 25,000 abeha haci dies biahe den un dia, e abehanan por polinisa un averahe di 250 miyon flor den un dia.

DNM ta haci un yamada riba cada un di nos pa NO mata of fumiga grupo di abeha. Por yama un imker cu ta bin busca y ta coy e abehanan den cahanan asina crea produccion local di honing pa bende.

Nota di redaccion: Riba e potret por mira Lui Bee Farm, cu ta participa den conservacion di abeha na Aruba.

Minister Xiomara Maduro ta informa cu a pesar di e crisis:

Empleado publico ta sigura di haya 95% di su salario y tur otro beneficio paga

Den e situacion na unda mundo henter y Aruba en particular ta afecta pa e crisis economico y financiero cu Covid-19 ta trece cune, na unda cu Aruba a perde 1/3 parti di su economia, 5mil cupo di trabao a bay perdi, un grupo grandi ta depende di Subsidio di Salario cu maximo 60% di nan salario, un grupo grandi ta depende di 950 florin di FASE y un grupo grandi no tin trabao, e empleado publico na Aruba ta sigura di haya 95% di su salario y tur otro beneficio paga.

Fin di juni e vakantieuitkering ta wordo paga na 50% y na augustus y november ta paga 50% di e primanan cu ta wordo paga tur aña.

"Ban realisa cu e ta un bendicion pa memey di un crisis nunca antes bisto na mundo, por conta cu un trabao y memey di tur e incertidumbre financiero y economico ta sigura di por haya 95% di salario paga", segun un comunicado di gobierno.

E crisis di COVID19 ta algo nunca antes bisto y segun e comunicado, Gabinete Wever-Croes a traha rapido pa mantene e Pais aki riba pia. E pleister a traha bon pa stop e sangramento, pero e herida no a cura ainda. Aruba no a recupera ainda di e sla di COVID19 y nos economia no ta produci ainda suficiente pa Aruba por paga tur su gastonan. Aruba ta fiando placa fo'i Hulanda pa cubri e necesidad financiero y pa mantene su economia.

Tene esaki na cuenta y no bay kere esnan cu a percura pa yena Aruba cu debenan astronomico cu a laga Aruba sin un buffer financiero pa por enfrenta of surpasa un crisis manera esun cu COVID19 ta trece cune. Awe nan kier bolbe manipula mente di hende bisando cu tur hende lo cobra 100% di nan salario. Na e mesun manera nan a yega di gana un eleccion bisando cu nan ta bay elimina BBO.

E mandatario ta spera cu sano huicio por prevalece na Aruba na unda cu tur hende por compronde cu e crisis aki ta algo grandi y asina mes Gabinete Wever-Croes a percura pa tur hende por a cobra un salario, haya un entrada of ricibi yudansa pa por hiba un bida digno.



Ta nenga Arubianonan inverti den compania di CBD

Segun John Arends e ta preocupa di un situacion inhusto cu ta pasando awor aki na Aruba. Tin compania local cu a pidi permiso pa cultiva Cannabis y a bende cu compania di afo caba.

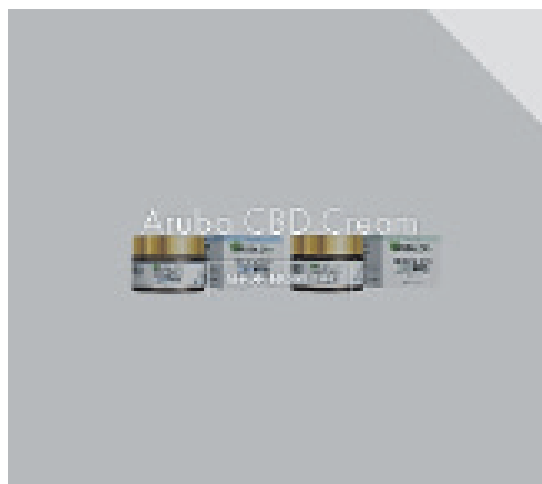
John Arends di Aruba CBD a pidi un permiso y te ainda no a haya contesta. El a cumpra e productonan caba y mester a bende nan na otro pais pasobra ta tardando demasiado tempo. Den combersacion cu Arends, el a splica cu e kier a pidi permiso pa e bini cu un co-op. Via di esaki e lo a ofrece 14 mil shares riba mercado local unda cada share lo a costa 3500 florin. Tur esaki lo a trece hunto un capital di 14 miyon florin, cu ta bay inverti aki na Aruba mes.

Den e compania aki 51% mester keda den man di Arubianonan. Pero tanto Gobierno como Departamento di Asuntonan Economico a nenga pa e bini cu un compania asina pasobra e por crea money laundering y Banco Central no por haci su control debidamente.

Awo, Arends ta bisa, ta neng'e di crea e compania di e forma aki unda placa ta keda circula economia local, pero si ta permiti un compania Canades si pa opera di e mesun forma, pero na Aruba.

Aruba CBD ta un compania cu ta opera internacionalmente, na 12 pais. Nan tin facilidad di cultivo na Croacia, Spaña, Romania y Hulanda. For di e cultivonan ey ta saca diferente tipo di extracto pa creacion di e productonan di CBD. Hulanda por ehempel no ta acepta producto cu e extracto di mas puro, pa cualnan ta manda esey Hulanda y laga nan mes procesa esaki na e nivel di loke nan ta permiti.

Rond mundo a keda comproba cu suplementonan di CBD a baha gastonan den sector publico. "Pero aki na Aruba ta







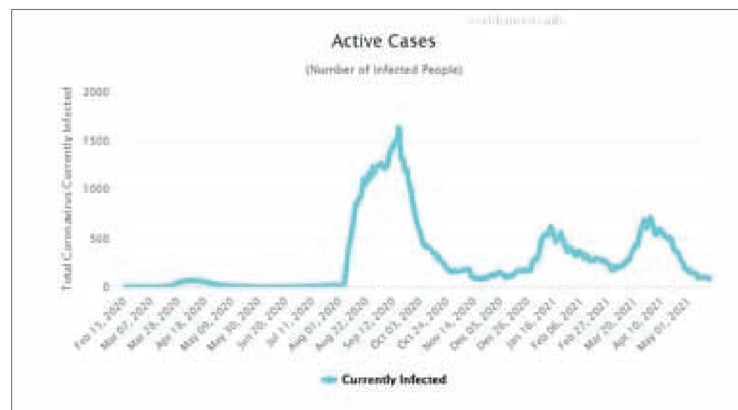


parce cu kier boicotea e industria di CBD. Nos ta bay keda bringa pa e bira pa bin cu un compania Co-Op. E industria aki mester ta pertenece na Arubianonan

Tasa di positividad ta confirma cu Covid-19 ta bao control na Aruba

Ayera durante un conferencia di prensa, prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes a declara cu Covid-19 ta 'bao control'. Segun resumen di Departamento di Salubridad Publico DVG, e siman aki e tasa di positividad entre nos residentenan ta alrededor di 5%, loke segun Organisacion Mundial di Salud, ta indica cu e pandemia ta bao control.

Segun relato di DVG ayera, e cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 497 test. Ademas, DVG a informa cu e tasa di positividad ('positivity rate') entre nos residentenan ta 6%. E tasa di positividad ta



e porcentahe di test positivo cu a sali entre tur test cu a haci. Organisacion Mundial di Salud (WHO) desde comienso di e pandemia a indica cu un tasa di positividad di 5% ta indica cu e pandemia ta bao control. Den ultimo siman, por nota cu berdad nos tasa di positividad ta keda rond di 5%. Sinembargo, pa mantene esaki ta necesario pa tur hende cumpli cu tur protocol, incluyendo haci test y tambe tuma vacuna.

Den otro informacion di pandemia, DVG a informa cu ayera 19 persona a recupera y a registra 10 caso nobo di Covid-19, di cual uno no ta residente. E cantidad di caso activo ta 70. E cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 no a conoce aumento, y ta 105.

Di su banda, Hospital Dr. Horacio Ouber a informa cu tin un total di 18 persona interna pa ricibi tratamento pa Covid-19. Di esakinan, 8 ta den Unidad di Cuido Intensivo (ICU) y dies ta isola riba unidad general di covid.

Minister di Asunto Social y Labor

LOGRONAN SOCIAL 2
DURANTE GOBERNACION DI GABINETE WEVER-CROES 1

6 Formacion Social awor ta permanente y awor ta ofrece trayectonan pa hobennan femenino tambe

7 A institui Departamento di Mucha y Hoben cu ta encarga cu implementa y reenforsa leynan nacional y tratadonan internacional pa cu proteccion di mucha y hoben

8 A empodera e team di CEDEHM (Centro Desaroyo Hende Muhe) cu mas personal, pa por asisti e hende muhe pa desaroya y logra tur su metanan

9 Bureau Traimerdia awor cu tarifa socialisa y cu extra localidadnan, ta ofrece servicio di Traimerdia na nos muchanan di scol basico cu un vision nobo

10 Entrante 1 di juli Fundacion pa Nos Comunidad adicionalmente, lo tuma over e ayudo di cuminda cu anteriormente Rode Kruis tabata brinda. Un programa di ayudo di cuminda na nivel nacional

BONDIA ARUBA

Argentina: Trahadonan di funeraria ta pidi vacunanan na medida cu number di mortonan ta aumenta

(Reuters) - Ernesto Fabián Aguirre, ta un persona cu ta traha na un santana derando morto na Buenos Aires, el a bisa cu ta e sinti cu ta bay traha tur dia den un bataya na medida cu e number di mortonan provoca pa coronavirus ta aumenta na e pais den mey di un ola nobo di infeccion.



E trahadonan di funeraria na e pais ta menasa cu un welga nacional y nan ta pidi pa nan haya e vacuna contra Covid-19, un prueba pa e gobierno di e pais sur Americano cu a enfrenta retrasonan den su campaña di vacunacion.
“Ta un guera cu nos tur tin tur dia na e luga aki”, Aguirre a bisa.
“ E miedo t’ey, p’esey nos kier pa e vacunanan yega pa tur, pa cu por lo menos, nos biba dos aña mas” el a bisa cu un sonrisa ironico.

Argentina ta experimenta un segundo ola fuerte di e pandemia, yegando na un promedio di mas di 450 morto pa dia, pa loke ta ubica entre e cinco pio na mundo. E pais a registra mas di 70.000 morto desde cu e pandemia a cuminsa. E casonan nobo pa dia ta bou 25.000, loke a provoca e peticionnan di establece medidanan mas estricto.
Mientras tanto, campaña di vacunacion na e pais a vacuna solamente 4.5% di e poblacion y 18% a ricibi e prome dosis, segun un analisis. Cu un promedio di 132.000 dosis pa dia, mester otro 69 dia pa vacuna otro 10% di e poblacion.

E sindicato Argentino cu ta representa trahadonan di santana, crematorio y funerario a menasa cu un welga nacional si Gobierno no logra un acuerdo pa cu e vacunanan. E medida di forsa lo por drenta na vigor e siman aki despues cu lo finalisa un periodo di dialogo obligatorio.

E protocol di entiero pa victimanan di Covid-19 ta implica desinfecta y maneha e caha di morto, na unda e trahadonan mester usa un ekipo di proteccion cu ta inclui trahenan pa e curpa, faceshield, bril y gloves.
Juan Polig persona encarga di e santana Memoria del Pilar a splica cu mas leu di riesgo fisico di contagio, trahadonan tambe mester lucha cu e dolor emocional di consola e famianan y mester restringi cuanto miembronan tin cu bishita e graf debi na medidanan di protocol di Covid-19.

Brasil: Ta investiga minister di Medio Ambiente pa benta ilegal di palo

(EFE) - Polis Federal Brasileño ayera diaranson a cuminsa un operacion na varios ciudad di e pais pa determina e grado di participacion di e minister di Medio Ambiente, Ricardo Salles, y otro autoridadnan ambiental den un skema di exportacion ilegal di palo pa Europa y Merca.



“Ta wordo investiga e participacion di agentenan publico y empresario di e sector di palo den iregularidad den procesonan di exportacion di palo” Polis Federal a comunica riba e operacion Akuanduba, realisa na e capital Brasilia y na estadonan di Sao Paulo y Para.

E operacion cu a wordo batisa cu e nomber di un dios di indigena Araras, cu segun mitologia Amazonico tabata usa un fluit pa reestablece e orden ora un persona tabatin un mal comportacion, ta conta cu e participacion di 160 agente federal y ta cumpli 35 orden di entrada hudicial y prizon. E accion a cuminsa door di un decision di e magistrado Alexandre di Moraes, di Corte Supremo, y a determina e “suspension inmediato” di dies funcionario publico di Ministerio di Medio Ambiente y Instituto Brasileño di Medio Ambiente (Ibama).
“Investigacionnan a wordo inicia na januari di e aña aki for di informacionnan haya hunto cu autoridadnan stranhero dunando noticianan riba posibel desviacion di conducta di funcionarionan publico Brasileño den e proceso di exportacion di palo”, e Polis a sigura. Presidente di Ibama, Eduardo Bim, ta den e lista di e dies funcionario riba lo cual maximo corte di Husticia a pidi su separacion preventivo di su funcion den e ente regulador ambiental.
Orden di Supremo Tribunal Federal (STF) tambe a establece e suspension inmediato di un despacho di februari di e aña aki cu tabata flexibilisa e exportacion di palo y tabata permiti su envio sin e rekisitonan exigi pa ley.

Cinco aliado di Presidente di El Salvador acusa pa Merca di corupcion

(AlJazeera) – Departamento di Estado di Merca a publica un lista di politico y ehecutivonan di Guatemala, Honduras y El Salvador acusa di ta corupto. E Departamento di Estado a bisa di tin indicacion hopi confiabel pa demostra nan acusacion.

Entre e personanan acusa di ta corupto ta inclui aliadonan di e Presidente hoben di El Salvador Nayib Bukele, incluso su Hefe di Gabinete.

Un total di cinco ehecutivo Salvadoreño cu lazonan hopi yega na Presidente Bukele, ademas di seis Parlamentario Hondureño y dos legislado di Guatemala ta riba e lista cu Representante di Departamento di Estado Norma Torres a publica.

E lista a sali afo den menos di un siman despues cu e enviado special di Merca pa America Central, Ricardo Zuniga, a bishita El Salvador y a reuni cu Bukele, den un intento di Gobierno di Joe Biden pa confronta corupcion y stimula mantencion di ley y ordo den e region.
Merca a dicidi cu reforsa democracianan den region ta un di su pilarnan mas importante pa su maneho dirigi na Centro America, basa riba e argumento cu corupcion na gran escala ta un di e causanan principal di e migracion ilegal pa Merca. “Nos no por spera cu hendenan di El Salvador, Guatemala y Honduras por tin un bida di calidad na cas, si nan oficialnan eligi ta mas enfoca pa enrikece nan mes en bes di sirbi e publico,” Torres a bisa. “E lista ta un paso fuerte, pero e ta unicamente e prome pa tene oficialnan asina responsabel.”

Bukele a logra bira Presidente memey di hopi speranza, pero su partido Idea Nobo a logra gana mayoria asiento y a haya control riba Congreso, cu e luna aki a vota pa kita e Fiscal principal cu tabata bringa corupcion, ademas di diferente huez cu tabata blokia parti di e agenda di e presidente.

Aunke cu Nayib Bukele ta hopi popular na su pais, despues di decadanan di administracionnan corupto y gueranan civil, su criticonan na Merca ta bisa cu e concentracion di poder ta mina institucionnan cu ya ta fragil.

Su Hefe di Gabinete Carolina Recinos cu a traha banda di Bukele for di momento cu el a drenta politica ta riba e lista di ehecutivonan corupto, mescos cu Rogelio Rivas, kende tabata e Minister di Siguridad y Husticia. Segun Departamento di Estado, Rivas a duna su propio compania di construccion diferente contrato pa traha wardanan di polis y otro edificio cu a cay bou su capacidad oficial y despues a hisa e prijs di materialnan.

Otro aliadonan ta Guillermo Gallegos cu a sostene Bukele como Presidente, despues di a kibra cu su mesun partido, y tambe dos ex Parlamentario Sigfrido Reyes y Jose Luis Merino.
Bukele a acusa Merca di usa man pisa, y a rechasa e lista.

Republica Dominicana: Diputado aresta na Miami pa narcotrafico

(DiarioLibre) – Na su yegada na Miami a keda deteni e diputado pa Partido Revolucionario Moderno (PRM), Miguel Gutierrez Diaz, riba acusacion di vinculo cu narcotrafico internacional.

Administracion di Control di Droga di Estadonan Uni (DEA) y Fiscalia Federal di Distrito Sur di Florida,den coordinacion cu Direccion Nacional di Control di Droga (DNCD) y Procuraduria General di Republica Dominicana, a detene e legislador na aeropuerto di Miami cu un orden di aresto di Merca pa asunto di trafico internacional di droga, di acuerdo cu un recado di prensa di DNCD.

A aresta Gutierez ora el a yega Miami riba un vuelo comercial procedente di Republica Dominicana. E detencion di e legislador pa provincia di Santiago ta forma parti di e fortalecimento di e cooperacion contra crimen transnacional entre agencianan antidroga diambos pais.

"E caso ta den fase di investigacion y nos ta spera di sigui coopera cu autoridadnan Mericano den henter e proceso," e comunicado di prensa di DNCD ta bisa.
E miembro di Comite Politico di Partido di Liberacion Dominicano (PLD), Francisco Dominguez Brito, a demanda ayera transparencia di e partido di gobierno y pa nan splica nan vinculonan cu sectornan di narcotrafico internacional.

E ex-Procurador General a señalacu tin un gran cantidad di persona y dirigente di e partido ey liga na crimen organiza, hopi di nan funcionario elegi, loke ta exigi cu e organisacion ey splica e vinculo y compromisonan cu nan tin. "Tabata cuestion di tempo pa spera e scandalnan liga na narco di e partido ey. En realidad, nan tabata ya conoci den campaña electoral, pero poco poco nan ta bay sali," e ex-senador pa provincia di Santiago a bisa mediante un comunicado di prensa. Autoridadnan Dominicano a duna di conoce cu aresto di Gutierrez por conduci na varios extradicion na e pais.



Venezuela: Sector salud a perde personal pa Covid-19 y migracion



(LaPatilla/EFE) – E organisacion no gubernamental (ONG) Medicos Unidos por Venezuela a reporta ayera (19 di mei) otro 17 morto entre personal di salud na Venezuelapa motibo di Covid-19.

Cu esaki e saldo a yega na 566 integrante di e sector cu a fayece a causa di e virus desde cu e pandemia a inicia na e pais. Estado Zulia y Distrito Capital ta e partinan cu mas caso mortal durante e crisis aki. Banda di esaki, cu frecuencia a pone atencion riba e crisis sanitariona Venezuela pa loke ta su infrastructuray e trahadornan cu ta mustra desde varios aña un exodo constante.

E condicionnan cu nan ta denuncia y bao di cual nan ta traha, bao di menaza di e virus, a conduci na e cantidad halto aki di personal di salud cu a fayece y ta manda un SOS: e pais ta bay keda sin trahador di salud, pa Covid y pa migracion.

"Desde 2014 pa 2019, tabatin un migracion hopi importante di profesional di tur area," director ehecutivo di ONG Medicos Unidos de Venezuela, Jorge Lorenzo, a splica EFE, encuanto e panorama general di e pais, unda mas di 5 miyon persona a emigra pa motibo di e crisis, segun dato di Nacionnan Uni.

Den sector salud, segun estudionan gremial cu Lorenzo ta menciona, "a bay 32.000 medico" te maart di aña pasa, tempo cu e pandemia a cuminza, mientras cu den specialidad di bioanalisis y enfermeria, te december 2020, a surgi un exodo di entre 60 y 70% di e total.

Factornan principal ta salario abao, situacion sanitario den henter e sector cu falta di infrastructura y material, tambe di proteccion contra Covid. "Un medico cu 30 aña di experiencia ta gana 18 dollar pa luna," Lorenzo a duna como ehemplo.

Venezuela: Silencio di regimen pa morto di Santrich

(LaPatilla/ElTiempo) – Jesus Santrich, lider guerillero cu oficialmente yama Seuxis Pausias Hernandez Solarte, a ser liquida dialuna pasa den teritorio Venezolanopa un grupo di comando Colombiano, segun un portal riba internet cu ta pertenece na e disidencia di e grupo guerrillero Colombiano Farc,. E portal a indica e lugar di e suceso cerca di 'Serrania del Perija', cerca di frontera entre Colombia y Venezuela. Segun e portal Santrich a muri manera e tabata desea: "liber".

Ta existi otro version di e manera y lugar unda Santrich a haya su morto, cu ta bisa cu tabata un enfrentamento entre dos grupo di guerillero Colombiano. Segun e portal menciona, comandonan di ehercito Colombiano a penetra te na e zona unda Santrichtabata keda y a ataca e vehiculo den cual Santrich tabata move y a pone un fin na su bida. Tambe nan lo a corta su duim robez como prueba di su morto. Despues, segun e version, un helicopter Colombiano a saca e comandonan for di e zona.

Mientras tanto, no tin ningun comunicado relaciona cu e hechodi regimen di Nicolas Maduro. Ministro didefensa Colombiano, Diego Molano, a expresa cu "informacion di inteligencia ta señala cu den presunto enfrentamentoayera na Venezuela a muri alias "Santrich" y otro delincuentenan. (...)Si confirma e hecho aki, ta comproba cu na Venezuela tin narcocriminal refugia".

Hecho ta cu e propio faccion di Farc a confirma cu e ehecucion di e lider guerillero a tuma lugar den teritorio Venezolano, confirmando asina e acusacion cu regimen di Maduro ta dunando varios aña caba oportunidad na ELN y disidentenan di Farc, pa opera libremente den teritorio Venezolano.

Promer vice-presidente di Asamblea Nacional, Juan Pablo Guanipa, a afirma cu un biaha mas a comproba e vinculonan di dictadura di Nicolas Maduro cu narcotrafico y terorismo, cu morto di Santrich.



Entrega di DivitAdurante un atardi placentero







Recientemente e artesano Lia Maldonado cu a gana e competencia di "IT Challenge" a haci entrega di e prome 10 Divitanan. 10 persona cu a keda encanta cu e obra di arte aki y no a duda den aporta na nos artesano local.

Añapasa Cosecha tawatabusca e "IT product" y e focus di e campaña akitawatapa asina stimula nos artista y artesano pa por bincu un producto artesanal unico y autentico. E anochiakiLia Maldonado cu su DivitA a gana e competencia. DivitA su nombertawordo inspira door di e fruta di Watapanana Aruba, cuta e Divi. E nomberta un abreviacion di Divitree Aruba. DivitAtarepresenta nos naturalesa, nos historia y nos cultura cuta carga e orguyoArubiano, e custumber y tradicionnan di e diferente paisnanfor di unda nos hendenan a bin y e hospitalidad y bondad pa cual nan conoce nos. DivitAta representa locual nos tabata, locual nos ta y locual nos lo bira, un recordatorio di e beyesa y fragilidad di nos recursonan y e importancia di protehanansemper.

Lia a trahacuhopipasenshi y amor y a wordo entrega na cas Tan Tinunda tambe esunancu a cumpra un Divita a haya e oportunidad di ricibi un tour na Cas Tan Tin. Tur Divita a wordo entrega den nancaha y tur e ricibi unbukinaundatin mas informacion di DivitA den 3 diferente idioma. Hasta tin un DivitAtabayHulanda y uno Philadelphiapa asina esnancu no taakina Aruba semper por corda riba nos dushi Aruba.

Aporta na nos arte local y sea orguyoso di nos mesunArubianonan. Pa mas informaciontuma contacto cu Cosecha Oranjestad natelefoon 5878709. Tambe por bishita e Facebook page di Cosecha:www.facebook.com/Aruba-Cosecha.





Scirbi pa Marcel Balootje : Hende sabi, ta pidi despensa

Awendia e palabra despensa a bira schaars, hopi hende ta cana cu otro riba nan curazon, hende ta Evita di pidi despensa, hopi biaha tin cu bay dilanti di juez, gasta placa enbes di simplemente pidi otro depensa.

Hopi matrimonio kibra, separa di cama y mesa, rumbo pa divorcio, pero cu un simpel despensa e matrimonio por wordo restaura.

Hende ta bay sera pa brutalidad, of paga multa halto, pero simplemente cu un despensa bo por yega na un areglo cu e contra partida. Hasta ora un polis para bo, pa un infraccion den trafico, cu bo a comete sin nota , e palabra despensa ta na su lugar.

Bo a discuti cu bo esposa, palabra fuerte a cay , y pa colmo boso dos a pusha otro dilanti di boso yiunan, e actitude y ta exigi un despensa na boso yiunan. Pasobra esey tambe ta educacion. Reconoce bo fout y pidi despensa.

Bo a grita bo yiu, y bo no tabatin razon, bo a papia un insulto, of hasta bo a pase un mep, como mayor bo despensa na bo yiu tin hopi balor.

Ora nos ta pidi despensa, ta pasobra nos a haci un fout, pasobra despensa ta sali di curazon, un depensa cu no ta sali for di curazon, ta falsedad, ta hacimento di cherche, y mas cu tur cos e ta un pica.
Si bo a ofende un persona y bosa sigur cu bo a hacie, bo no por bay serca dje y bisa: Si acaso mi a ofendebo despensa mi. E forma di expresa di bo ta mustra cu bo no ta serio, of bo ta sintibo mas cu e persona, of den un forma bruto bisa con cu bo kier bo tume. No laga arogancia domina bo curazon.

Ta hopi lamentable cu bao di nos hubentud e palabra despensa, ta bini masha poco dilanti, pesey tin tanto violencia,maltrato, y hasta crimen. Hopi mucha no atende e palabra ey na cas, y ora e maestro of maestra di scol bisa pa pidi otro despensa, e ta prefera di tuma straf of schorsing, y te hasta yega asina lew di yama mayor bin scol pa un simple despensa y keda bon cu otro.

Despensa ta demostra cu bo a wordo educa, y cu bo ta sabi, cu un simple despensa no ta kita nada for di bo, alcontrario, Si bo mira dos hende para caminda bo mester pasa, pidi despensa, si bo haya dos hende ta papia cu otro, y bo mester di un di nan pidi despensa, no ta importa , sea nan ta jong of di edad e despensa semper ta bini di bon boluntad.

Pero esey no ta sosode awendia den tur famia, pa motibo di orguyo, hopi famia ta dividi, algo a pasa y bo ta ripara con ruman cu ruman ta bira lomba pa otro y ta keda sin cuminda otro, ta pasa riba otro manera no tin educacion, y pa mas extremo, ni morto den famia no ta pone nan reconcilia.





since 1977

Job Opportunity

Controller – Aruba Beach Club Resort

The Controller at the Aruba Beach Club Resort reports to the General Manager and the Treasurer of the Board of Directors. The Controller oversees all accounting and finance activity for the resort.

Position Profile

- Lead, assist and monitor the accounting and finance team in timely and accurate processing of all financial data and producing financial and management reports.
- Interpret and analyze financial reports, track business performance, and advise the General Manager, Department Managers, and Board of Directors on financial, operational, and administrative improvements.
- Analyze discrepancies between plans/budgets and actual results. Adjust planning as needed to assist in the achievement of the resort's goals according to the business plan.
- Report financial information in an accurate and timely manner to internal and external customers (management team, Board of Directors, tax authorities, Central Bank, audit firm).
- Implement and maintain internal control policies and procedures throughout the resort to ensure the safeguarding of the resort's assets.
- Implement and maintain accounting and finance department procedures.
- Initiate process improvements to improve efficiency and effectiveness of the department's operation. Work with department managers and advise the General Manager and Board of Directors of process improvement opportunities throughout the resort's operations to improve profitability.
- Coordinate audits by the resort's audit firm, tax authorities, Central Bank, etc.

Position Requirements

- Bachelor's degree in Accounting or Financial Management or equivalent
- Minimum of 7 years of experience in a similar position in hospitality industry
- Sage Accounting, Excel, Word, and PowerPoint proficiency along with experience with integrated resort and timeshare information systems
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento
- Time management and supervisory skills
- Responsible, detailed and a person of integrity
- Flexible in working hours
- Excellent interpersonal and communication skills

The Aruba Beach Club Resort is a world class timeshare resort which, as the first of its kind in the Caribbean, provides Aruban style excellent service to its members and guests. We offer competitive salary and benefit packages. Submit your application, including cover letter and resume, via e-mail to marilyngaliano@gmail.com with copy to lurbina@arubabeachclub.net



BONDIA ARUBA

Dos hoben a dal frontal contra di otro

Diamars ultimo den oranan di atardi den Papayastraat na Dakota banda di misa Fatima a sosode un accidente frontal entre dos hoben riba bicicleta. Un di nan tabata tow otro parti dilanti y aki pa calculacion nan a dal frontal den otro. Un di nan a dal su curpa basta fuerte riba caminda. Ambulance a presenta y brinda asistencia di biaha. Polis di trafico a acudi na e sitio pa tuma dato y rato despues familiar di e hoben herida a acudi na e sitio.





Avion di patruya di Wardacosta ta detecta boto cu curpanan sin bida



Durante di un patruya di e avion Dash di Wardacosta e tripulacion a detecta un boto ta drif ariba lama.

Na momento cu a bay investiga a lanta sospecho cu tin un persona sin bida den e boto cu tawata drif. Abase di e informacion cu e tripulacion di e avion Dash a manda pa e Centro di Rescate y Coordinacion di Wardacosta a dirigi e cutter Panter di e punto di sosten na Aruba pa bay na e localidad di e boto.

Locual a haci e buskeda di e boto un reto ta e hecho cu e condicion di lama y tempo tabata basta malo. E lama tawata bruto cu hopi biento y olanan halto. E Centro di Rescate y Coordinacion a bolbe dirigi e avion di patruya pa asisti e cutter Panter den e buskeda di e boto.

Na yegada na e boto e tripulacion di Panter no a logra baha riba e boto pa motibo ku tempo tawata hopi malo. Tambe e tripulacion a detecta diferente curpa sin bida cualnan tawata den estado avansa di descomposicion.

E cutter Panter a hasi diferente intento pa por logra tow e boto, pero esaki no a logra debi cu e cabuya tabata kibra na caminda. E lama bruto y e tempo malo a pone cu un dado momento e cabuya di tow a bolbe kibra y Panter a perde e boto den e scur di anochi, despues di esaki no a logra detecta e boto mas. Wardacosta a saca un notificacion pa barconan riba lama tambe tin un 'sharp lookout' pa e boto cual ta drif riba lama.

Wardacosta conhunto cu autoridadnan di Aruba y partnernan internacional a cuminsa un investigacion den e caso aki.

Cutter Panter na Puerto Rico pa trabounan hunto cu USCGC Donald Horsley

Durante di 3 di mei pa 14 di mei 2021 cu a pasa e cutter di Kustwacht Panter a tene conhuntamente cu USCGC Donald Horsley, ariba invitacion di USCG Sector San Juan Puerto Rico e operacion Clockwork ariba lama cu e meta pa combati transporte ilegal via lama y reforsa e collaboracion entre e partnernan.





E partnernan cu a traha hunto den e operacion aki ta e Joint Rescue Coordination Center di Kustwacht, cutter Panter, e avion Dash, Sector San Juan Command Center, USCGC Donald Horsley y e U.S. Maritime Patrol Aircraft.

Durante e operacion e cutter Panter y e cutter Donald Horsley a traha serca di otro riba un nivel halto, communicacion tabata excellente y cu ayudo di e Dash di Kustwacht conhuntamente cu e U.S. Maritime Patrol Aircraft a sa di amplia nos observacion den e region di U.S. Virgin Islands y e sector di St. Maarten, Saba, Corsou , Boneiro, Aruba y Statia.

Chauffeur a subi cu su auto riba baranca di Piedra Plat

Riba e caminda di Piedra Plat pa Sero Pita diamars anochi pasa di 1130 anochi chauffeur den un Toyota Corolla a perde control den e birada baha caminda y a subi un sero di baranca y e auto a keda den laira y pega. Por poco el a dal den e palo di luz. Polis a presenta pero ya e chauffeur a disparce. Polis a tuma dato di e susedido











BONDIA ARUBA · ARUBA TODAY

Caribbean Speed Printers NV ta en busca di un candidato pa e posicion di:

Periodista

Caribbean Speed Printers NV ta un compania local estableci na 1991, editor di e medionan Bon Dia Aruba y Aruba Today. Nos ta suministra noticia y otro contenido via nos medionan digital y print.

Responsabilidad principal:

- Crea noticia for di su concepto te na su implementacion segun reglanan di calidad di periodismo independiente y di nos compania
- Crea y mantene contactonan nobo
- Sigui training interno
- Participa den un team
- Traha etico y responsabel

Rekisitonan:

- Scol di periodismo (nivel bachelor) y/of experiencia den periodismo y/of nivel havo y disponibel pa siña e trabou di periodismo
- Por produci contenido pa nos medionan digital y print; skirbi noticia y otro informacion; (siña) traha cu audio y video; traha cu social media y Wordpress ta un plus
- Conocemento y interes general di Aruba (social, legal, cultural, economico, politica, etc.)
- Un mente investigativo y critico
- Determinacion y persistencia
- Mester tin habilidad pa traha independiente como tambe den ekipo
- Mester por papia y skirbi Papiamento y Ingles riba nivel bon. Mester compronde Hulandes y Spaño.

Nos ta ofrece:

CSP NV ta ofrece un posicion unda por crece den un ambiente dinamico. Salario y beneficionan ta di acuerdo cu e nivel di experiencia y educacion di e candidato.

Si bo ta interesa, por fabor manda bo carta di solicitud y CV na atencion di HR Department, Weststraat 22, Oranjestad, Aruba of via e-mail pa: *human.resources@cspnv.com*

Pa mas informacion riba e posicion, tuma contacto cu sra. M. Engelhart na telefon 582-7800.

Juventus ta derota Atalanta 2-1 pa gana final di Cup Italiano

(AP) — Gianluigi Buffon a hisa e ultimo trofeo di su ilustre carera na Juventus, despues cu su team a derota Atalanta 2-1 den Cup Italiano ayera, pa pone briyo riba un temporada descepcionante.

Tabata un di 14 titulo den Cup Italiano extendiendo e record pa Juventus, y e prome pa strea delantero Cristiano Ronaldo despues cu e Bianconeri a perde e final aña pasa.

Tambe tabatin fanaticonan presenta pa celebra pa un di e prome biahanan na Italia den mas cu un aña. Aproximadamente 4,300 sostenedo a wordo permiti pa atende despues cu gobierno Italiano a duna su aprobacion pa habri Mapei Stadium na Reggio Emilia na 20% di capacidad.

"Tabata un final merecedor di e nomber dilanti di fanaticonan. Nos ta contento pa esey tambe", coach di Juventus, Andrea Pirlo a bisa, kende a celebra su di 42 cumpleaños ayera.

Fanaticonan ta prohibi di atende partidonan na Italia pa mayoria di ultimo aña pa motibo di pandemia di coronavirus, apart di un periodo cortico poco despues di comienso di temporada, tempo cu a permiti hasta mil persona den stadion.

Dejan Kulusevski y Federico Chiesa a anota pa Juventus, cada banda di e gol di empate di Ruslan Malinovskyi pa Atalanta tiki prome cu medio tempo.

Tabata e segundo trofeo di Andrea Pirlo den su prome temporada como coach, dirigiendo Juventus na e Super Cup Italiano na januari. Sinembargo, Juventus a mira su reinado di nuebe aña como campeon di Serie A termina pa Inter Milan, y ta den peliger di termina fuera di e top cuatro y keda sin luga den Champions League.

"Nos tabatin hopi deseo pa gana, a pesar di un temporada cu no tabata hopi positivo, nos a reagrupa y mi ta kere nos merece e trofeo aki", Pirlo a bisa.

Atalanta tabata luchando pa su prome trofeo den Cup Italiano desde 1963. A perde tres final anteriormente, incluyendo na 2019 contra Lazio.

"Gana e titulo na Italia ta un dificultad enorme pa teamnan pafo di e 'grandinan' y esey ta igual pa e Cup Italiano", coach di Atalanta, Gian Piero Gasperini a bisa. "Nos ta contento di a yega na e final, hungando esaki den terminonan igual. Tambe nos ta contento di a clasifica pa Champions League pa tercer aña consecutivo. Logra nos meta ta nos victoria. Mi ta decepciona pa e guynan cu a hunga cu un gran deseo pa gana, pero esey ta futbol. Berdaderamente nos a sali cu frenta na l'aira."

Banda di Gasperini casi tabatin un inicio perfecto mientras Duvan Zapata a forsa habri caminda den banda robes di e area prome cu hala atras pa Jose Palomino, pero Buffon a scapa e tiro cu su pia.

E portero ganador di Mundial ta programa pa bandona Juventus – pa segundo biaha – despues di fin di e temporada.

Juventus a tuma liderazgo contra e hugada na minuut 31 mientras Juan Cuadrado a inicia un contra-atake y Weston McKennie a lora pa Kulusevski lansa den skina leu.

Atalanta a empata 10 minuut despues ora Remo Freuler a logra gana e bala den un duelo cu centrocampista di Juventus, Adrien Rabiot, y a pas'e banda drechi. A lansa e bala na Malinovskyi pa anota den parti ariba di e net.

Juventus casi a restaura su posicion lider ora a marca un ora, mientras e tiro di Cristiano Ronaldo a libera Chiesa, pero su esfuerso a bounce riba e post banda drechi, cu portero di Atalanta, Pierluigi Gollini derota.

E Bianconeri si a anota e gol ganador 12 minuut despues, ora Chiesa a hunga cu Kulusevski prome cu a lansa banda robes di e net, di cerca.











STATEN VAN ARUBA

CORRECTIE

OPENBARE BIJEENKOMST OP 20 MEI 2021 OM
09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Toelichting door de Minister van Sociale Zaken en Arbeid over de transitie van het voedselhulpprogramma van het Rode Kruis naar land Aruba, en de opstarting naar aanleiding hiervan van het noodvoedselhulpproject Aruba 2021.

De Griffier,

mr. drs. H.Ch.J. Hek

*Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige vergadering in afwezigheid van publiek en de pers plaatsvinden.

Laga cicada drenta bo cushina

Un opcion saludabel, sin gluten, cu tiki vet y tiki carbohydrato.

(AP) - Cicadas ta wordo mira como insecto cu mester deshaci di nan. Pero porta a yega momento di laganan drenta nos cushina, ya cu nan ta saliendo den cantidad grandi despues di casi 17 aña bibando bao tera.



Yen di proteina, sin glutina, tiki vet y tiki carbohydrato, cicada tabata usa pa Mericanonan y te ainda ta consumi rond di mundo.

"Nos tin cu supera e miedo di insecto, cu ta fuerte y ta core den nos criansa y cultura," David George Gordon, autor di e buki "Eat-A-Bug Cookbook" ta bisa. "Bo por trahe revuelto, bo por mescla e cicada cu hariña y traha pan, manera pan di banana, of bo por hasa e cicadanan tambe", David George ta agrega. E grupo di cicada cu ta emergente e aña aki, tin e nomber Brood X, nan volumen ora di reproduci por pasa e zonido di avion.

Na momento cu e tera bira suficientemente humedo, cicadanan ta sali for di e tera unda cu nan tabata succiona e humedad den e raiz di e matanan pa entre 13 cu 17 aña, sali for di nan casca y pega riba e blachinan di e mata, unda cu nan ta reproduci, pone nan webo, y fayece den mas o menos 6 siman.

Ora di come un cicada adulto, ta conseha kita e halanan y e pianan di e cicada, si kier reduci con crispy e cicada ta. Pero Gordon ta conseha pa come e cicadanan prematuro, cu ainda no a forma nan casca, asina nan ta mas manehabel y agradabel.

Gordon ta pone e cicadanan den freezer pa mata nan den un manera mas humano. Prome cu prepara nan, mester saca nan for di freezer, laga nan dirti y por usa nan como diferente adicion den cuminda, por ehempel por usa nan como topping riba pizza.

"E aspecto cu mas ta stroba hendenan di come insecto, ta e hecho di mira e insecto su forma den e cuminda, p'esey ta miho pa uza e insectonan prematuro, cu no tin forma ainda, y asina por sconde e atributonan di insecto" Gordon ta bisa, ya cu mayoria di hende lo dicidi si nan lo purba un cuminda pa prome biaha a base di su aspecto y con e ta mira.

E prome buki cu Gordon a skirbi, a sali den aña 1998, y a wordo ricibi cu hopi hostilidad y burla di diferente locutornan di medio di telecomunicacion, pero den añanan reciente e idea di come insecto ta uno miho ricibi.

Gordon ta menciona cu tin un grupo di fanaticonan di cuminda, cu tambe ta interesa den e uzo di insecto den cushina, pa diferente tipo di platonan, y a papia tocante esaki den un reportahe traha den aña 2013 pa United Nation's Food and Agriculture Organization.

E reportahe aki a trece dilanti cu por lo menos 2 biyon di hende rond mundo, ta come insecto, y ta hiba un bida mas saludabel danki na esaki, pa motibo cu nan ta consumi un cantidad mas grandi di proteina, cual ta bini di e insectonan aki.

Tambe a reporta, cu cierto insecto tin un cantidad mas grandi y natural di calcium, zink y hero, yudando den mas area di nos salud, pero tambe di nos medio ambiente, mirando cu nan no ta emiti ningun gas cu ta malo pa e medio ambiente, y tumando tiki espacio pa por produci insecto den un cantidad grandi.

"Awo hendenan ta tumando mi palabranan hopi mas na serio, y ta siguiendo hopi di e instruccionnan den mi buki" Gordon a declara, bisando cu "Aunke tin casi 80% di hendenan cu ya a incorpora e uso di insectonan den nan cushina, ainda tin hopi di nos cu ta considera esaki un abominacion."

E cantidad di productonan y compañianan cu ta incorporando e uso di insecto den nan productonan ta creciendo mas cada aña, den cierto parti di Asia, insecto ta bendi den saconan di plastic, di mesun manera cu chips ta bendi.

"Nan ta un ingrediente hopi mas saludabel, tanto pa nos e hendenan como pa nos planeta tambe. Nos tur lo beneficia di haci mas uso di nos insectonan den nos cushina" Dr. Jenna Jadin ta comenta, "Mas mirando cu e manera cu nos mundo ta bayendo, pronto nos lo mester busca alimentacion pa un cantidad grandi di hendenan riba mundo, casi un 9 biyon di hende."

Opinion di hende por cambia. Hopi decadanan pasa, come lobster tambe tabata mira como algo repulsivo, asina hopi cu e tabata e cuminda cu prizoneronan tabata come. Pero awo, decadanan despues, e ta un di e ingredientenan mas caro y luhoso cu nos por come of cumpra, asina hopi cu nan no ta obtenibel tur caminda, ni na tur restaurant tampoco.





FTC ta demanda Frontier pa duna internet cu ta demasiado slow



(AP) – Comision Federal di Comercio Mericano (FTC) y seis estado di e pais ta demandando Frontier Communications pa no duna e velocidad di internet cu a priminti su clientenan, y cobra nan pa un servicio mas caro y miho di loke nan a haya en berdad.

Den su keho, entrega ayera den corte federal na California, FTC a bisa cu miles di cliente di Frontier a keha cu e compania no tabata duna e velocidadnan priminti. Clientenan a bisa cu nan no por usa e servicio di internet pa e actividadnan online cu nan mester por a haci.

E keho ta trata di loke ta yama DSL internet, un tipo mas bieu di red cu ta wordo manda riba waira di telefon di koper. Companianan di telefon y cable awendia ta construi rednan cu por maneha velocidadnan hopi mas lihe. FTC ta bisa cu Frontier ta provee servicio DSL na 1.3 miyon cliente den 25 estado, principalmente den areanan rural. E tin alrededor di 3 miyon usuario di internet total.

Involucra den e demanda ta fiscalnan di Arizona, Indiana, Michigan, North Carolina, Wisconsin y oficina di fiscalnan na Condado di Los Angeles y Condado Riverside den nomber di California.

Frontier a bisa cu e demanda no tin merito y cu e compania lo defende su mes. E compania a bisa cu su velocidad di internet 'a wordo articula, defini y describi den e materialnan di marketing' di forma 'claro y precies'.

Durante varios aña clientenan a keha di e compania basa na Connecticut, cu a aplica pa bancarota na april 2020 y a sali di su bancarota na fin di april cu 11 biyon dollar menos di debe.

E keho den FTC a nota cu Frontier a resolve cu West Virginia, New York, Nevada, Pennsylvania, Washington y Minnesota den casonan desde 2015, den casonan acusando e compania di incorectamente representa su velocidad di internet. E compania a rechasa cualkier fout.

Presidente interino di FTC, Rebecca Kelly Slaughter, a tweet cu mientras e caso tabata importante, FTC nunca por 'yena e espacio regulatorio' laga bashi despues cu Comision Federal di Comunicacion a rechasa e reglanan di 'net neutrality' cu tabata supervisa servicio di internet. FCC a rechasa e reglanan bao un presidente nombra pa Trump na 2017. "Supervision activo di e regulador adecua lo por a preveni e violacionnan aki", el a bisa.

Oficina di fiscal na Minnesota a resolve cu Frontier na juli ultimo tocante posibel practicanan engañoso di cobransa. E compania a bay di acuerdo pa revela su prijsnan na clientenan nobo prome cu nan haya e servicio, y a bisa cu lo paga $750mil den restitucion na clientenan. Tambe a bay di acuerdo pa inverti al menos $10 miyon durante cuatro aña pa mehora su red broadband den e estado. West Virginia na 2015 a rekeri pa e compania gasta $150 miyon pa reforsa velocidad di internet pa clientenan rural como parti di un acuerdo.

Miyones di Mericano no por subi online pasobra nan no tin acceso na internet di velocidad halto of no por paga pa esaki. Administracion di Biden a priminti di combati e 'division digital' aki.

Colonial Pipeline ta confirma cu a paga $4.4 miyon na hackernan

(AP) — Operador di e tuberia di fuel mas grandi di Merca a confirma cu a paga $4.4 miyon na un gang di hacker cu a kibra drenta su sistemanan di computer.

Colonial Pipeline a bisa diaranson cu despues cu a haya sa di e atake di ransomware (secuestro cibernetico) dia 7 di mei ultimo, e compania a pone su sistema offline y mester a haci tur den su poder pa restart esaki di forma rapido y sigur, y a tuma e decision e ora ey di paga e rescate.

"No a tuma e decision aki levemente", pero tabata uno cu mester a tuma, un vocero di e compania a bisa. "Decenas di miyones di Mericano ta depende riba Colonial – hospital, servicio medico, agencianan di cumplimento di ley, departamento di bombero, aeropuerto, chauffeur di truck y e publico cu ta biaha."

CEO di Colonial Pipeline, Joseph Blount, a bisa the Wall Street Journal cu el a autorisa e pago pasobra e compania no tabata sa e grado di daño y no tabata sigur con largo lo dura pa trece e sistemanan di e tuberia back.

FBI ta descurasha haci pagonan na secuestradornan cibernetico, pasobra pago ta curasha rednan criminal rond mundo cu a ataca miles di negoshi y sistemanan di cuido di salud na Merca den ultimo aña. Pero cantidad di victima di ransomware, unda hackernan ta exigi sumanan grandi di placa pa descifra data horta of preveni esaki di leak online, ta scoge pa paga.

"Mi sa cu ta un decision altamente controversial", Blount a bisa e Journal. "Pero tabata e accion corecto pa e pais."

Blount a bisa cu Colonial a paga e rescate den consulta cu expertonan cu anteriormente a trata cu e grupo tras di e atake, DarkSide, cu ta huur su ransomware na partnernan pa ehecuta e atakenan.

Varios fuente a confirma pa Associated Press cu Colonial Pipeline a paga e criminalnan cu a ehecuta e atake cibernetico un rescate di casi $5 miyon den criptomoneda pa e yabi pa descifra e software, cu ta rekeri pa drecha nan red di data.

Un pago di rescate di 75 Bitcoin a wordo paga e dia despues cu e criminalnan a lock e red corporativo di Colonial, segun Tom Robinson, cofundador di e compania cu ta track criptomoneda, Elliptic. Prome cu blog post di Robinson, dos persona informa riba e caso a confirma e suma di e pago na AP.

Blount a bisa e Journal cu a descubri e atake alrededor di 5:30am riba dia 7 di mei. A dura Colonial alrededor di un ora pa shut down e tuberia, cu tin 260 punto di entrega a traves di 13 estado y Washington, D.C., Blount a bisa. Esey a yuda preveni e infeccion di potencialmente emigra na e controlnan operacional di e tuberia.
Pero algun problema a keda. Blount a bisa cu Colonial ainda no por cobra clientenan despues di caida di e sistema ey.

E sistema di tuberia ta entrega alrededor di 45% di e gasolin consumi den Costa Oriental, y Colonial, cu ta basa na Alpharetta, Georgia, a stop suministro di fuel pa casi un siman. Esey a conduci na compra en panico y escasez na pompstationnan desde Washington D.C. te na Florida.

Colonial a restart su tuberia un siman atras, pero a dura tempo pa reanuda un schedule di entrega completo, y e compra en panico a conduci na escasez di gasolin. Mas di 9,500 pompstation a keda sin gasolin diaranson, incluyendo mita di e pompstationnnan na D.C. y 40% di pompstation na North Carolina, segun Gasbuddy.com, cu ta track prijs di fuel y falta di combustibel na pompstation.



Kendall Jenner ta ricibi critica pa su comercial “818 Tequila”

(TMZ) - Kendall Jenner su comercial pa su marca di tequila, ta generando critica, pa motibo cu hendenan ta haya cu e ta probechando di e cultura Mexicano pa por bende su tequila. Pero e realidad ta, cu hopi celebridad masculino, a yega di haci esaki sin ser critica.

Kendall Jenner su comercial nobo pa e marca di tequila 818 tequila, traha na un planta di agave na Jalisco Mexico, ta mustra Kendall y hopi campesino cual ta su trahadonan. E detaye cu ta generando critica, ta cu Kendall Jenner ta aparece cu vestuario tradicional di Mexico.

Critica a ser publica online inmediatamente, acusando Kendall Jenner di apropiacion cultural, colonizacion, explotacion, y hopi mas, tur sorto di critica a ser publica contra Kendall. Sinembargo, mester nota cu tin un cantidad grandi di celebridadnan manera George Clooney, Rande Gerber, Dwayne “The Rock” Johnson, LeBron James y Kevin hart, cu a lansa nan marca di tequila y tur sin critica, cu comercial practicamente identico na esun di Kendall Jenner, cu campesinonan na Mexico.

E critica mas grande, aparentemente ta, cu Kendall Jenner ta apropiando di e cultura Mexicano, y uzando e como un disfraz pa un sesion di potret cu el a bay haci na Mexico, faltando e respet na e cultura Mexicano, purbando di mustra manera un “Ranchera”.

Fuentenan cerca di Kendall Jenner, ta bisa cu tur e hendenan publicando critica ta mirando e cos nan di manera robes. E enfoke di e comercial aki ta di ilustra e campesinonan cu ta pilar tras di e marca di tequila. “Kendall Jenner a crea trabou, y hopi di e personanan envolvi ta sumamente gradici” e fuente ta trece dilanti, “Nos recursonan ta haya cu Kendall Jenner ta hopi apasiona pa e marca aki, poniendo su maximo esfuerso y trahando duro hunto cu e campesinonan pa asina por traha un producto di bon calidad.”

Hopi di e criticanan publica no tin base. Algun di nan ta bisa cu “Kendall Jenner kier trese dilanti un look di campesino migrante ‘Chic’”, mientras cu otro nan ta agrega cu nan por “Wak e dolor den e wowo di e trahadornan”, haciendo referencia na un di e campesinonan cu a sali den e comercial.

E comentarionan aki ta sumamente inapropia. Na prome luga, pa motibo cu e comercial aki a ser traha den Mexico, unda cu e planta ta, kiermen cu e trahadonan cu a sali den e comercial, no ta migrante. Pero tambe ta un falta di respet, supone cu solamente pa motibo cu e persona aki ta trahado di un campo, e ta maltrata, exploita y infeliz cu su trabou. E suposicion aki ta haci e personanan aki hopi mas ignorante cu Kendall Jenner, cual supuestamente ta siendo ignorante cu su comercial.

E situacion aki ta un muestra cu den cierto momentonan, algun celebridad ta wordo critica pa cualkier cos cu nan haci, mirando cu prome a critica Kendall Jenner pa motibo cu e no a menciona e campesinonan na e momento cu el a anuncia su marca di te-



quila, y awo ta critica pa motibo cu el a mustra e campesinonan den su comercial.

VACATURE

Corporate Sales Specialist

De Commerciële Sector van SETAR N.V. is verantwoordelijk voor het realiseren van de commerciële strategie, met het oog op het versterken van onze branding en de uitbreiding en aanbieding van een uitgebreid portfolio van producten en diensten die de Arubaanse markt optimaal kunnen bedienen.

Hierbij is het genereren van omzet door relatiemanagement, de werving van nieuwe klanten en het aanbevelen van (nieuwe) producten aan bestaande klanten van uiterst belang. Cruciaal is ook het plannen en ontwikkelen van nieuwe kansen in de markt, met behulp van upsell en cross-sell technieken. Dit zijn enkele van de hoofdverantwoordelijkheden van de **Corporate Sales Specialist** die SETAR zoekt ter versterking van het **Corporate Sales** team.

Hoofdactiviteiten
Als Corporate Sales Specialist krijg je energie van een technische omgeving en bezit je een gezonde commerciële drive. Je herkent kansen in de markt en weet jezelf als volwaardig gesprekspartner op te stellen voor de klant. Als sales specialist ondersteun je de grootste ‘Corporate’ klanten van SETAR bij veelal complexe vraagstukken. Je bent eerste aanspreekpunt van de Corporate klant en bent in staat zelfstandig vraagstukken om te zetten naar concrete, technisch onderbouwde, oplossing in nauwe samenwerking met de technische afdelingen binnen de organisatie.

Functie- en competentieprofiel
SETAR is op zoek naar een Corporate Sales Specialist die zich naast zijn commerciële doelstelling interesseert in technische oplossingen. SETAR onderscheidt zich niet als prijsvechter maar als specialist en partner die meedenkt met de klant. Om voor deze vacature in aanmerking te kunnen komen is het belangrijk dat je minimaal beschikt over onderstaande competenties en vaardigheden:

- HBO-diploma met een bedrijfskundige, commerciële of technische achtergrond
- Minimaal 3 jaar ervaring als accountmanager of specialist bij voorkeur in een technische branche
- Ervaring met de verkoop van technisch complexe diensten in een complexe omgeving
- Kennis van Telecom en ICT-producten en –diensten, inclusief hun samengestelde toepassing
- Kennis van de trends en ontwikkelingen in de markt
- Volwaardig gesprekspartner voor zowel business, Telecom als IT, met brede inhoudelijke technische en ICT kennis
- Gewillig om zich in te leven in de klantproblematiek door zich een vertrouwenspositie te verwerven als deskundige gesprek/sparringpartner
- Netwerker met aantoonbare impact, zowel intern als extern georiënteerd en gericht op een duurzame relatie
- Goede mondelinge en schriftelijke communicatieve vaardigheden, zowel in het Papiamento, Nederlands als het Engels
- Resultaatgericht, analytisch, flexibel en proactief.

Interesse
U wordt verzocht om uw sollicitatiebrief met uw curriculum vitae vóór 1 juni 2021 te sturen via e-mail adres: sonia.damian@setar.aw



BON DIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentariomr.Edgard Vrolijk (MEP):

Un aliansa cu ta sostene e tata di corupcion



Pueblo por a tuma nota di un aliansa cu ta sostene corupcion cu ta uno hopi peligroso y sigur un aliansa unda ta acepta y aproba tur e insultonan cu lider di AVP sr Mike Eman a dirge na e directora di Censo y sigurna e presidente di Urna Electoral pero tambe na tur e mas di 200 empleadonan cu ta traha cu alma y cuerpo pa organisa un eleccion. Y sigur e aliansa forma door di AVP/RED y parlamentario independiente y awor miembro di ACCION 21 Daphne Lejuez unda a dirigi un carta na Gobernador, ta mas bien un aliansa pa sostene e tata di corupcion sr Mike Eman.

Un aliansa cu ta sostene e tata di corupcion y insulto di fraude na nos instancianan y nos trahadornan

Ora a wak e carta dirigi na Gobernador mi a keda asombra. Mi por spera tur cos di AVP cu ta un partido corupto pero ora a wak cu partido RED cu semper ta papia di combati corupcion y parlamentario independiente y miembro di ACCION 21 Daphne Lejeuz tambe a sostene partido AVP, tin di conclui cu nan ta sostene tur abuso verbal haci contra directora di Censo, contra presidente di Urna Electoral y tambe na e mas cu 200 trahadornan cu ta organisa eleccion y sigur unda cu ta cla awo cu nan tambe ta pensa cu e grupo aki lo ta cometiendo fraude.

Posibel coalicion AVP/RED/ACCION 21?

Ora bo wak e sosten cu AVP a ricibi aki t'un muestra cu esaki por bira un proximo gobierno di coalicion y kiza sc'un partido mas. Sigur mi ta kere cu abo cu den 4 aña a pena den enseñansa awo mester wak e panorama aki cu un wowo hopi critic mes. Unda cu partido AVP den su desesperacion pa yega na poder lo ta dispuesto pa forma un coalicion cu tur partido cu saca un asiento pa por yega na poder y p'asina stroba e proceso di investigacion y ehecucion manera a pasa den pasado caba den caso di ex lider di AVP. Y sigur abo como docente y votador mester por analisa e possible coalicion aki hopi bon mes y sigur refleciona si lo sostene un partido corupto mientras nos como maestro tin e tarea di educa mucha cu norma y balornan halto. Pensa cu un voto pa AVP por ta un coalicion cu RED y ACCION 21 y un partido mas y kico esaki por nifica p'a bo den enseñansa.

Dia 25 di juni cada votador tin e futuro di e pais aki den nan man y sigur mi ta pidi cada un votador pa vota conciente y analisa cada intencion di awo pa ellecion y sigura na lisa e aliansa di trabao nobo aki entre AVP/RED y parlamentario independiente cu ta miembro di partido ACCION 21.

Lider di fraccion di AVP Marlon Sneek

Un biaha mas Prome Minister ta tuma pueblo haci cu mas mentira

Aruba tin un Prome Minister cu tin un hobby hopi curioso pero tambe hopi peligroso ya cu ora un prome mandatario di un pais tin como hobby gaña su pueblo, esaki ta bira algo hopi serio y hopi peligroso.

Aruba tin un Prome Minister den persona di lider di MEP, Evelyn Wever Croes, no no sa mas con pa troce e berdad cu e tin cu bisa pueblo pero e ta realmente determina pa kere cu e por gaña pueblo cuanto cu e kier y ki ora cu e kier.

Dialuna ultimo 18 di mei, un biaha mas pueblo a wordo engaña formalmente ora cu e Evelyn ta bin dilanti y cu cara serio, ta mustra tur hende cu palabracion cu el a haci como Prome Minister cu Hulanda, ta algo cu no por kibra.

Pues den forma bon cla e Prome Minister aki ta bisa pueblo cu tur loke e la firma cu Hulanda, no por cambia esaki nan bou di ningun circunstancia.
Pero ta mesun Prome Minister aki, e mesun Evelyn Wever Croes aki dia 23 di maart di e aña aki, a dicidi di duna un declaracion na pueblo, cu su gobierno ta preparando un team pa bay renegocia cu Hulanda e puntonan cual el a acorda pa wordo ehecuta.

Cu otro palabra el a bisa pueblo cu no tin awa pa laba, cu tin medidanan cu el bay di acuerdo cu Hulanda, cu e no por cambia mas pa nada di mundo y Evelyn tabata sa esey tambe dia 23 di mart ora cu el a anuncia cu su gobierno ta trahando un team pa bay negocia cu Hulanda.

Awor sin cu el a caba di traha e team negociado, ata e ta papia cu no por kibra palabracionnan cu el a haci caminda mas medida ta na caminda.

Aki mester mustra cu Evelyn no ta sincero cu pueblo y ni cu su propio fraccion den parlamento, ya cu te awe ningun hende sa ainda kico realmente tur e acuerdo aki ta encer y cuanto medida mas pueblo tin cu spera pa bin na vigor.

Pa anuncia algun di nan, tin e flexibilacion di e mercado laboral caminda algun hende tin cu bay cas y esaki lo drenta na vigor dia prome di februari di 2022, un medida cu mester a drenta na vigor na luna di maart ultimo pero Evelyn a manda su gobierno cas pa evita un disaster politico pa su persona y partido.

Ya caba Minister Xiomara Maduro a sigura pueblo cu na 2023 lo wordo introduci e impuesto conoci como BTW caminda cu ta un impuesto di 18% orac'un ciudadano cumpra algo y e tin cu paga na caha.

Un medida tambe cu lo drenta na vigor dia prome di oktober 2021 lo ta otro sorpresa pa trahadonan di gobierno, caminda nan lo bay perde ainda mas riba nan beneficionan secundario, cu e posibilidad cu nan lo por perde practicamente tur e beneficionan aki, ya cu ainda ningun hende ni parlamento, sa kico Evelyn a firma na Hulanda.

Riba dje pa dia 15 di februari 2022, gobierno segun loke Evelyn a firma cu Hulanda, lo tin cu bay over na retiro di un grupo grandi di ambtenaar, pa asina reduce costo di personal segun acorda pa e lider di MEP.

Pero asina mes Prome Minister ta trata di hunga su rol di bon hende mientras cu ta su persona na maart a bisa cu e lo manda un ekipo pa Hulanda pa renegocia e acuerdo pa e siman aki e bin atrobe y bsia cu esaki no ta posibel," Marlon Sneek lider di fraccion di AVP a declara.



Bista Politico ta un seccion di ***Bon Dia Aruba*** *specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di* ***Bon Dia Aruba*** *y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion.* ***Bon Dia Aruba*** *ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di* ***Bon Dia Aruba****.*

BISTA POLITICO

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Ami no lo produci material personal nobo pa campaña 2021

Ya durante e programa Conecta cu Nos - Bachi un Banda - di Fraccion di MEP cu a pasa riba Facebook dia 25 di maart 2021 mi a informa di mi decision di no produci material personal nobo pa e campaña aki. Un decision cu ami tabatin cla tuma asina cu e keda anuncia cu lo dissolve Parlamento y lo yama eleccion mas trempan. Un decision cu mi ta haya logico y cu tabata hopi facil pa tuma.



Pakico mi no lo tin material nobo?

Mediante e comunicado aki mi kier splica e motibo di mi decision pasobra mi ta keda acerca pa material door di votadornan. Aruba ta den un pandemia cu a pone hopi famia den un situacion hopi delicado y fastioso. Hopi mama y tata di famia a perde trabou of parti di nan entrada. No ta pasa un dia cu nos como politiconan y pueblo mes ta comenta di e situacion cu nos ta aden. Cifranan sigur ta demostra esaki caminda ainda tin casi 4000 persona ta ricibi FASE, alrededor di 20.000 hende ta ricibi subsidio di salario y más cu 25.000 hende ta depende di bon of pakete di cuminda. Pues na mi opinion awor no ta e momento pa hinca placa den cosnan innecesario y sin ningun balor pa nos pueblo. Mi ta prefera di sigui ta solidario y sigui yuda esnan den necesidad unda cu mi por. Algo cu mi a bin ta haci prome y durante di pandemia.

Ban reuza y recicla

Pesey mes mi ta carga e campaña di nos partido pa reuza y recicla. Partido lo bay produci algun material no costo so cu candidatonan por duna esnan cu ta desea y ta keda na cada candidato pa dicidi pa nan mes encuanto material personal.

Mi ta convenci cu hopi hende tin den nan cashi, algo di MEP warda, y siesey no ta e caso,chens ta grandi cu lo tin algo geel y cora pa por mustra color y sosten (siasinata desea). Ban uza nos creatividad. Na final... GEEL y CORA e mester ta!

Hunto nos ta avansa y trahando hunto nos ta logra mas.

Parlamentariodrs.Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Pabien na Cas di Cultura, sra. Marlene 'Lenie'Henttu-Jeandor y sr. Jhon Freddy Tobon Montoya

Mi a asisti na celebracion di Dia Mundial di Teatro caminda banda di un show bunita y varia, a haci entrega di 3 Premio Nacional di Teatro 2020-2021.

Reconocemento 2020-2021

Banda di un tremendo anochi yena di talento y creatividad riba escenario, Gobierno a haci entrega di e prome Premio Nacional di bida largo na: Cas di Cultura–como Aruba su plataforma cultural desde 1958. Celebracion di mas di 60 aña di aporte na y di servicio teatral, caminda nan a realisa den cooperacion congreso y proyectonan asina balioso pa lanta arte di tarima aki na Aruba y mas cu claro nan ta gosa di reconocemento tanto nacional como internacional.

Otro premio cu a keda entrega e anochi aki tabata e premio Nacional di Teatro. Esaki a keda otorga na Sra. Marlene



'Lenie" Henttu-Jeandor pa su trayectoria y excelente aporte den e mundo teatral y pa su publicacion(nan) realisa.

Un persona cu mi ta admira y tin un aprecio y stimacion grandi pe tambe a keda reconocí durante e anochi aki. Ta trata di Jhon Freddy Tobon Montoya. Un amigo colega cu tin un amor asina grandi pa nos pais y su cultura. E no a nace na Aruba pero sigur ta sintie un Arubiano. Unda e por yuda y duna un man e tey. Su reconocimento ta uno bon mereci y ami tur ora ta bise cu mi ta admira su trabou diario cu e ta haci pa cultura di nos pais.

Historia Premio Nacional di Teatro

Departamento di Cultura Aruba conhuntamente cu Ministerio di Cultura ta otorga anualmente Premio Nacional di Teatro. Un premio cu a keda introduce bou auspicio di mi Tata Ramon Lee tempo e tabata Minister di Cultura. Desde aña 2005 ta otorga e Premio Nacional di Teatro na un persona, grupo of fundacion cu a traha y a contribui grandemente na e desaroyo di teatrona Aruba.

Mi kier a termina felicitando di curason tur cu a keda reconoci durante e anochi aki. Spera nan por fungi como role model pa e generacion nobo/jong.



Consehal Daisy Coffie :Trabou di un miembro di Conseho Insular ta multifasetico y dinamico



Tocante su trabou como miembro di Conseho Insular Daisy Coffie ta trece lo siguiente dilanti: 'Nos como miembro di Conseho Insular ta determina cua ta e puntonan mas importante di maneho di gobierno. Nos ta controla si Colegio Ehecutivo, esta gezaghebber y diputadonan, ta ehecuta e maneho bon. Nos ta traha presupuesto y nos ta controla e relato financiero anual di gobierno. Cada miembro di Conseho Insular ta un representante di pueblo. Como miembro di Conseho Insular pues mi mester tin bon contacto cu habitantenan di nos isla, pa por sa kico ta biba den nos pueblo. Di e manera aki mi por representa interes di nos habitantenan adecuadamente. Den Conseho Insular nos ta trata tambe hopi asunto practico, manera trafico, medio ambiente, cultura y deporte. Nos ta traha ordenansa tambe cu nos habitantenan mester cumpli cu ne. y como miembro di Conseho Insular nos tin e derecho pa investiga funcionamento di Colegio Ehecutivo. Tur esaki ta nifica hopi trabou. Den e relato aki bou di mi trabounan den luna di januari te cu maart 2021, esta e prome kwartaal di 2021, mi ta ilustra kico asina e trabounan aki ta encera.'

Trabou administrativo

E trabounan cu ta keda bini bek riba base diario ta: maneha corespondencia, facil documentonan fisico (hard copy), fail documentonan digital, registra cada convocacion pa reunion y prepara e documentonan necesario pa e reunionnan aki. Diariamente tin un cantidad di yamada telefonico pa atende cu ne y nos agenda ta exigi un estado di alerta skerpi pa no perde nada for di bista. Aparte di e trabounan netamente administrativo aki diariamente mester studia documentonan cu ta drenta, prepara preguntanan pa haci durante reunion, prepara preguntanan por escrito i naturalmente un miembro di Conseho Insular mester ta bon prepara pa e diferente reunionnan.

Preparacion pa reunion

Durante e prome kwartaal di aña 2021 tabatin 22 reunion reparti den reunion di presidio (4x), reunion di Comision Fiho (14x), reunion di Conseho Insular di forma opinion (1x) i reunion di Conseho Insular di tuma decision (3x). Den e mesun periodo aki conseha Daisy Coffie a reuni no menos cu 34 biaha cu gruponan informal, e asina yama reunionnan social. Ta evidente cu tur e reunionnan aki ta exigi hopi ora di preparacion. Den e periodo aki tambe mester a haci e preparacionnan necesario pa e prome cambio di presupuesto. E trabounan aki a tuma henter un siman pa keda cla cu nan. En general por bisa cu pa cada reunion tin cu studia asuntonan cu ta biba den comunidad, formula preguntanan corespondiente y prepara disertacionnan pa trece dilanti durante e reunion. Esaki conseha Daisy Coffie a haci na tres ocasion durante e periodo aki, caminda e topiconan tabata: Covid, e di tres cambio di presupuesto 2020 y e prome cambio di presupuesto 2021.

Karta ku pregunta

Durante e prome tres lunanan di aña 2021 conseha Daisy Coffie di Fraccion Coffie a manda 12 carta cu pregunta por escrito pa gobierno di Boneiro, cu e siguiente topiconan: Rotonde Caya Amsterdam, BOB-Bus, Procedura di para reunion, Nombramento miembronan extraordinario di Fraccion Coffie, Intrankilidad den Enseñansa na Boneiro, Proposicion pa invita representantenan di deporte pa reunion, Situacion di sushi riba nos isla, Peticion pa invita sindicatonan pa reunion extraordinario tocante BOPEC, Situacion di COVID, Fiansa di $ 250.000 pa BOPEC, Reaccion riba contesta tocante fiansa di BOPEC y Pregunta tocante situacion di COVID.

Otro trabounan

Den e prome kwartaal aki conseha Daisy Coffie na 23 ocasion a atende cu personanan cu tabata confrontando cierto problemanan y a logra yuda nan caminda tabata por. Pa por haci su trabou di miembro di Conseho Insular na un nivel satisfactorio, na tres ocasion Daisy Coffie a solicita documento, esta e Plan di Maneho Cultural, e Programa di Desaroyo di Deporte na Boneiro y e Acuerdo di Deporte y Prevencion. Bishita di trabou conseha Daisy Coffie a haci na WEB, Mangazina di Rei, Cunucu di Bano Pourier, LVV, Fontein y Cocari. E parti di publicidad tambe ta sigui cana bon y cu regularidad Daisy Coffie ta saca comunicado di prensa na dos idioma, 24 biaha prensa a acerca e conseha pa entrevista, 11 biaha su cartanan a keda publica den prensa Boneriano y 38 biaha tabatin publicacion riba medionan social.

Turista por pasa hangua contra corona despues di un estadia di dos luna

Bishitantenan cu bini Boneiro por pasa nan prome hangua contra corona despues di un estadia di dos luna. Minimalmente tres siman despues di e prome hangua nan mester ta na nos isla ainda pa pasa e di dos hangua. Esaki departamento di Salubridad Publico a participa despues di un mensahe tocante e topico aki di ministerio di Salubridad Publico, Bienestar y Deporte. Intencion di e medida ta pa combati e asina yama turismo di vacunacion. A base di un stempel den paspoort ta controla si un bishitante tin dos luna na Boneiro caba.

Na Boneiro habitantenan di 18 aña bay ariba cu ta inscribi na nos isla por pasa hangua contra corona. Boneiro tin en total 18.944 habitante fiho i temporal di 18 aña bay ariba. Segun un balotacion reimo e cantidad di habitante temporal ta 1.500 hende. Te cu awor 70% di e 18.944 habitantenan a pasa e prome hangua contra corona.



Consumenten Belangen Curacao:

'Gobierno wowo cera pa rekisito di vacunacion obligatorio pa trabao'

(CuracaoChronicle) – Segun Consumenten Belangen Curacao, gobierno di e isla ta cera wowo na e situacion unda dunadonan di trabao ta rekeri pa nan empleadonan ta vacuna contra Covid. E fundacion di interesnan di consumidor ta urgi gobierno pa pone un fin na esaki, y 'manda un señal cla cu esaki no ta permiti'.

Algun siman atras, e noticia a bira conoci cu Centrum Supermarket lo rekeri su personal pa ta vacuna. Y recientemente a sali reportenan riba rednan social cu The Gym na LionsDive ta abiertamente, no solo rekeriendo su empleadonan pa vacuna, sino tambe nengando entrada na clientenan sin prueba di vacunacion of un test PCR negativo dos biaha pa siman.

Consumenten Belangen Curacao ta bisa cu a manda varios email na ministgerio di Desaroyo Social, Labor y Bienestar (SOAW), puntrando kico e ministerio ta bay haci cu dunadonan di trabao cu ta exigi vacunacion di nan personal. Pero tambe e pregunta unda trahadonan por reporta esaki di forma anonimo.

SOAW a indica cu vacunacion obligatorio no ta permiti, pero cu e ministerio lo actua solamente si empleadonan ta reporta cu a despedi nan opstaande voet pa nenga di vacuna.

Consumenten Belangen Curacao no ta kere cu esey ta suficiente. "Door di cera wowo na e hecho cu companianan ainda ta expresa abiertamente cu ta rekeri pa empleadonan ta vacuna y cu ta pidi prueba di vacunacion of PCR test negativo na cliente, gobierno ta duna impresion cu ley ta permiti esaki."



E fundacion ta urgi gobierno pa tuma accion y manda un señal cla. "Warda pa empleadonan reporta cu nan a haya retiro ta pone e garoshi prome cu e cabay. Pasobra empleadonan no ta tribi di argumenta contra dunado di trabao, mester tin un meldpunt via telefon unda empleadonan por reporta di forma anonimo si dunadonan di trabao ta rekeri vacunacion, y claro, tambe mester impone sancion contra e companianan aki."

Conseho di Isla ta exigi Knops pa democracia



(TheDailyHerald) – Historia a keda skirbi na St. Eustatius diamars dia 18 di mei, na momento cu cinco miembro electo di Conseho di Isla a uni pa exigi restauracion di democracia politico riba e isla. Miembro di Conseho di Isla, Adelka Spanner no tabata presenta pa motibo di kebrante di salud.

Durante un conferencia di prensa, miembronan di Conseho di Isla a critica e comportamento di secretario di Estado pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Raymond Knops durante un reunion breve riba dialuna 17 di mei.

"Nos propuesta pa bolbe na democracia completo a wordo kita for di mesa cu tiki argumento constructivo", Koos Sneek a splica. "Knops no a haci ningun esfuerso pa compronde nos posicion, cual den mi opinion no tabata improbabel y bon substancia."

Bayendo back na februari 2018, e mesun secretario di Estado a disolve e Conseho di Isla. Como resultado, Knops a nomina Marcolino 'Mike' Franco como Comisionado di Gobierno hunto cu Mervyn Stegers como vice-Comisionado di Gobierno.

Na februari 2020 a tuma luga un cambio di team cu nombramento di Marnix van Rij como Comisionado nobo di Gobierno, y Alida Francis como su interino. Sinembargo, Van Rij a wordo yama back na Hulanda pa su partido, Apelacion Cristian Democrata (CDA) na januari 2021, lagando solamente Francis a cargo di 22 portfolio di gobierno local.

"Desde retiro di Van Rij, nos a keda den scuridad", segun Rechelline Leerdam (PLP) a bisa na e conferencia di prensa. "Nos mester a cuminsa for di comienso atrobe. Proyectonan di infrastructura di e isla manera caminda, waf y aeropuerto a sufri retraso desde e prome intervencion di e gobierno central. Afortunadamente, habilidadnan local actualmente ta resolviendo gran parti di e retraso."

Rueben Merkman (PLP) tambe a destaca asuntonan local, manera salud, cu ta den necesidad di atencion urgente. "Un caso recien publica ampliamente di negligencia administrativo y di cuido na man di seguro di salud di gobierno (ZVK) ta ilustra cu cos no ta trahando", el a bisa. E organisacion no tin bon prestacion economico. Pashentnan ta wordo bandona den exterior pa acumula gastonan enorme di hotel y gastonan diario. Cu excepcion di algun mehoracion fisico, intervencion di gobierno a resulta solamente den añanan perdi y oportunidadnan perdi. Mirando e retraso, awo nos mester bay dilanti."

Su colega, Clyde van Putten (PLP) tabata menos amabel. "Esaki ta prome biaha cu Conseho di Isla a bin hunto. Comportamento abrasivo di Knops no ta sorprende mi. Ta cla cu 22 portfolio ta demasiado pa e vice-Comisionado di Gobeirno y cu boluntad di pueblo mediante Conseho di Isla electo mester wordo respeta."

E siguiente stapnan pa Conseho di Isla ta pa lobby parlamento Hulandes. Tweede Kamer tin intencion pa debati e situacion di intervencion na St. Eustatius riba dia 2 di juni proximo.

"Mi kier destaca atrobe cu mi a sostene e intervencion y ainda mi ta sosten'e", Sneek ta insisti. "Pero mi ta haya henter e ehercicio aki awo ta durando demasiado. Ta haciendo demasiado eror y tin demasiado retraso ta tumando luga. Knops a molestia un tiki ora mi a echo su palabranan: 'intervencion mester ta lo mas cortico posibel y tanten cu ta necesario'. Den mi humilde opinion, e condicion di 'tanten cu ta necesario' a pasa hopi tempo caba."

Segun corte:

Europa fout di aproba ayudo estatal di 3.4 biyon euro pa KLM

(NLTimes) – E 3.4 biyon euro di ayudo estatal cu Hulanda a otorga na e aerolinea den problema, KLM, no mester a wordo aproba pa Comision Europeo, segun Corte General di Union Europeo a bisa den un veredicto ayera. E aerolinea di bandera Hulandes no lo mester paga e ayudo back inmediatamente, pendiente un evaluacion nobo di e Comision.

Comsion Europeo lo mester a tene mas consideracion den e structura di compania mama, Air France-KLM na e momento. Den su evaluacion di plannan Hulandes pa duna un prestamo estatal y garantianan di prestamo na KLM na juni 2020, e Comision mester a examina e pakete di ayudo di 7 biyon euro otorga pa estado Frances na Air France, y con esey por a ser usa pa beneficia aerolinea ruman KLM.

Pues, e corte a rechasa argumento di e Comision, y a anula e decision pa aproba e pakete di ayudo financiero Hulandes.
"Sinembargo, mirando e impacto particularmente dañino di e pandemia riba economia Hulandes, e Corte General a suspende e efectonan di e anulacion pendiente e adopcion di un decision nobo di e Comision", e corte a skirbi. Similarmente, e corte tambe a dicidi contra e Comision den aprobacion di ayudo estatal di Portugal na e aerolinea mayor di e pais, TAP.

Por entrega un apelacion contra cualkier veredicto di e corte prome cu dia 29 di juli proximo.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Trek lady's mountain bike almost new
Trek man's mountain bike almost new
Car carrier, 2 helmets,plus extra accessories
Call 5847321

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
un apto muebla pa un persona
Tur servicio inclui. Fls.1000
Simon Antonio
Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Vis
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
parcialmente nubia cu un posibel awasero pasahero.
Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.
Bahada di solo: 6:58 pm.
Subida di solo: 6:14 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro, posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 6 te 8 (40 te 64 km/ora, 22 te 35 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera mucho cambio den e tipo di clima cu tin actualmente. E aire den nivelnan mas abou lo ta relativamente seco. Sinembargo, un awasero pasahero por ta posibel den oranan di marduga i mainta trempan. Sobra di dia tempo lo keda seco. Mas aleu, stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan.

E diferencianan di presion di aire den area den Caribe ta birando mas grandi y esaki lo pone cu biento lo bay supla un poco mas duro durante proximo dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve te modera na partinan zuid y proteje, y modera te localmente poco bruto na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 7 pia. E olanan di mas halto lo ta na partinan oost te noordwest di costa. Pa motibo cu lama lo bay bira poco bruto na partinan oost te noordwest un aviso pa e sector aki a drenta na vigor ayera tardi 6or.

Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito lo drenta na vigor for di ayera tardi 6or. Esaki pa e partinan oost te noordwest di costa. Pa sobra partinan di costa ta pidi operadornan di boto chikito pa eherce cautela riba lama habri.

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/19/2021



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.45	1.47	1.49
CHF	197.34	198.06	198.86
GBP	2.45	2.50	2.56
JPY	161.48	162.95	164.59
EUR	215.30	217.26	219.44
DKK	28.24	28.96	29.76
NOK	20.46	21.18	21.98
SEK	20.37	21.09	21.89
For amounts up to Afl. 100,000			

Cosecha su actividadnan creativo den mei

Cosecha tin pa e luna di mei diferente actividad creativo planea. Manera comunidad ta custumbra di Cosecha, tin tayernan creativo cu ta tuma lugar den e Centro Creativo na San Nicolas y tambe tin pakete di DIY (Do-It-Yourself) na benta.

Den mei, Cosecha ta introduci e paketenan di DIY di AruFlamingo. AruFlamingo ta conoci pa su piesanan di arte traha cu PVC. E linea di parha cu nan ta traha y tambe ta bende via e tiendanan di Cosecha ta inclui entre otro flamingo, barica geel, patrishi y mas parhanan local. Mirando cu AruFlamingo su mision ta pa duna aporte na proteccion di naturalesa y na educacion di esaki, nan a lansa un pakete di DIY unda por traha un cas di paharito cu e material di PVC y palo. Y riba e cas por pinta un diseño propio pa asina embeyece esaki.

Delaster dia pa registra y paga pa esaki ta diabierna 28 di mei. Diabierna 4 di juni por busca e pakete na Cosecha Oranjestad. E pakete aki ta inclui tur material pa traha e cas di paharito, verf, kwashi y instruccion. Edad pa por participa ta 10 aña bay ariba, pero supervision di adulto ta necesario ora usa clabo y schroef pa traha e cas.

E siguiente tayer di mosaik di e artista local Merveline Geerman ta esun di pelican. Luna pasa e tayernan popular di mosaik a cuminsa atrobe y publico a traha e gonzalito. Asina participantenan por traha riba nan linea di animalnan local. E tayer aki ta di 18.00 - 20.00. Edad pa por participa ta 15 aña bay ariba y e tayer ta tuma lugar na Cosecha San Nicolas. Tambe e piesa di pelican ta disponibel como pakete di DIY. Delaster dia pa registra y paga pa esaki ta diabierna 28 di mei y diabierna 4 di juni por busca e pakete na Cosecha Oranjestad.

Diasabra 29 di mei e artista local Ana Luidens tin un tayer nobo na San Nicolas. E biaha aki Ana ta introduci su diseño di tas cu por colga na faha, na Ingles ta yam'e un "Belt bag". Durante e tayer aki, tur hende por pinta nan propio diseño bou di guia di Ana. Cu un "Belt bag" unico, Ana y Cosecha kier inspira publico pa desaroya nan mesun estilo den moda. E tayer aki ta di 14.00 - 16.00. Edad pa por participa ta 15 aña bay ariba y e tayer ta tuma lugar na Cosecha San Nicolas.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha Oranjestad na telefon 587-8709. Tambe por manda un e-mail na cosechatayer@gmail.com.

Pa por keda informa di Cosecha su tayernan, artesanonan, artistanan y nan webshop nobo por bishita nan Facebook page: Aruba-Cosecha, Instagram page: cosecha_aruba y Webpage: www.arubacosecha.com.







Resultado Sorteo
Mei 19, 2021
Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

	Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
mei 18	DIARIO		5143	3458	9706
mei 18	KORSOU		2384	1725	4420
mei 18	SUPER4		1424		
CATOCHI		WEGA MERDIA	5059	2116	0779
		WEGA ANOCHI	4998	9654	6556
BIG 4		WEGA MERDIA	3311	LOTTO	
		WEGA ANOCHI	7964		
1OFF		WEGA MERDIA	0017		
		WEGA ANOCHI	0064		
ZODIAC		WEGA MERDIA	3480	LEO	
		WEGA ANOCHI	9086	ARIES	
LUCKY 3		196	MULTI-X	X3	
		681	MULTI-X	X2	
LOTTO DI DIA		LOTTO DI DIA	01-12-20-22-24		4x match4
		Afl.56,000			96x Afl.8
LOTTO 5		LOTTO 5	04-14-15-20-31		**Joker:** 16 / **Letter:** H
		Afl. 250,000			1x Match4



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Aart C. in 't Veld
***18-07-1934 - †14-05-2021**

Na nomber di su:

Casa:
†Geke in 't Veld-Velsink

Yiunan:
Sabrina & Robert
Richard & Monique
Ronald

Nieto(a)nan:
Timothy & Cindy
Sarah
Maurice
Thomas

Bisanieto(a)nan:
Jason
Alexia
Mavi-Léna

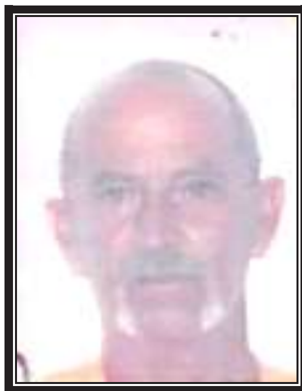
Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 22 di mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

BONDIA ARUBA
Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com



Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:



Angel R. Croes
Mihor conoci como "Bubu" of "Mo Bubu"
***26-07-1950 – †06-05-2021**

Na nomber di su:
Rumannan:
Hipolita Ruiz y yiunan
Norma Croes y yiunan na Hulanda
†Shoina Croes y Esselin
Francisco S. Croes y yiunan
Elvira Croes y yiunan na Hulanda
Eusebio y Marieta Croes y yiu
†Margaretha y Pablo de Cuba y famia
Agusto Croes y Marcia y yiunan
Magda Croes y Kerwin Alberto y yiunan na Hulanda
Felix Croes y Angelin y famia na Hulanda

Ex casa: Theresita y famia

Tur sobrinonan na Aruba, Hulanda y Merca

Como bisiña y ruman: Flor Granadillo y yiunan

Demas famia, conocirnan y amigonan: Alberto, Lacle, Flanegin, Odor, Yarzagaray, Croes, Erasmus, Granadillo, de Cuba, Ruiz, Orman, Ras, Janga, Carasquero, Rosario, Basco Morales, Simon,

Amigonan cerca: Jeffrey y Robby

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 21 di mei 2021 di 9or pa 11'or di mainta na misa Birgen di Fatima na Dakota, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia y conocir.
Despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



"Laga tur locual ta spera mi ta bunita Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual mi a laga atras keda bunita y laga esaki termina den tur buniteza"



Agradecido y satisfecho pa locual e la significa pa nos,
nos kier a anuncia fayecimento inespera di mi casa:

Sr. Arcangel Porfilio Webb
mihor conoci como Fichi
*25 oktober 1945 - †16 mei 2021

Na nomber di su:
Esposa: Wini (Sweety) Webb-Jansen
Mayornan: †Marie Lopez & †Basilio Webb

Su suegra stima:
Sra Viuda Betty Jansen-Jacobs

Manera yiu:
Stephen y Heather Jansen-Pietersz

Manera nietonan:
Sean y Verenushka Miah y Quin

Rumannan:
†Corin y Jose (Dodo) Franken
Salome (Mechi) y Dochi Lee
Hortencia y Franklin Lacle
Andres (Toy) Webb
Benito y Soraida Lopez

Sobrino(a)nan:
Grace y Aldrick Angela y yiunan
Lila y Vale Geerman y yiunan
Jolima Franken y yiunan
Andy y Nanette Franken y yiu
Shulaica Lee y yiu
Yvette Lacle y yiu
Silver y Iris Lacle-Abath y yiu
John y Stella Flemming-Pontilius y yiunan
Gina y Dennis Thijzen-Jansen y yiunan
Gino Jansen
Arlene y Walter (Ito) Thiel-Jansen y yiunan
Elaine y Jonathan Navarro Jansen y yiunan Lacle
Valery Tromp y yiunan y Wilfrido Winterdaal
Claire y John Sandiford Wolter y yiunan na Hulanda
Marc Wolter y Suleima de Cuba na Hulanda
Edmar Tromp y yiu

Swa y cuñanan:
†Edwin y Magriet Jansen-Lacle
Richi y †rene Jansen-Rijke
Greta y Edgard Tromp-Jansen
Yolanda y Ismael (Jr) Wolter-Jansen
Roy y Miriam Jansen-Figaroa
Lourdes y Ruben Giel-Jansen
Swinda y Eddy Tromp-Lacle
Tibisay Riera Jorge y Lillian Ilario y yiunan na Corsow

Primo y primanan, ihanan, amigo y conocirnan, bisiñanan, ex-coleganan di Casino Controleur, ex hungadornan di Domino Team.

Demas famianan; Webb, Jansen, Lopez, Croes, Jacobs, Franken, Lee, Lacle, Gamarra, Angela, Wernet, Geerman, Croeze, Abath, Molina, Flemming, Salas, Pontilius, Thijzen, Rijke, Thiel, Navarro, Tromp, Wolter, Figaroa, Giel, Thiel, Paesch, Winterdaal, Pietersz, Sandiford, de Cuba y Rincon.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna, 21 di mei 2021 di 8.30 am – 11. 00 am na Misa Sta. Filomena na Paradera y despues pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Envez di krans of flor un donashon pa Comishon Santana Paradera ta di aprecia. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y mantene distancia di 1.5 m.

BONDIA ARUBA



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi a laga atras keda bunita y
Laga esaki termina den tur buniteza

Cu inmenso dolor na nos curason,
Agradesido y pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento
di nos ruman, tanta y tanta grandi stima,



Ludwina Barbara Boekhoudt
“Mihor conoci como Dina, tanta Dina of Din Din”
*04 December 1952 +16 Mei 2021

Na nomber di su defunto Mayornan y ruman den felis memoria:
Tata Domingo Boekhoudt “Niki” q.e.p.d.
Mama Maria Boekhoudt “Maria” q.e.p.d.

Rumannan:
Carla y Theofilo Boekhoudt y famia
Felix y Etlyn Boekhoudt y famia
Luis Boekhoudt q.e.p.d. y Vda. Bea Boekhoudt y famia
Rosa y Orlando Croes y famia
Oscar y Pina Boekhoudt y famia
Swinda y John Croes y famia
Vda. Leng Croes y famia Tico Croes q.e.p.d.
Mirto y Carmen Boekhoudt y famia

Iha stima: Susan Kelly Boekhoudt
Madrina: Sra. Nilda Croes
Mihor amiganan: Cola – Zaida –Leticia –Melisa
Tanta di respet: Felepina Pepeya Boekhoudt
Omo di respet: Johan Havertong

Tur sobrino y sobrinanan y sobre-sobrinonan cu e la stimanan mane un jui, Primo y primanan, amistadnan di Sonrisa y Kibrahacha. Di curason nos kier gradici cu a jude na personal di Wit Gele Kruis, na personal di Edmund Harms Foundation, y tambe na ayudante Alexandra, y demas famia Boekhoudt, Croes, Kelly, Maduro, Ruiz, Albus, van der Biezen, Havertong, Hessen, Chin Sie Jen, Atmowirono, Krozendijk, Kock, Fuentes, Donk, Ras, Gomes, Rasmijn, Loefstop, Tromp, Feliciano, Marques, Franken, Wever, Dijkhoff, Thiel, Trimon, Dirks, Favié, Baez. Disculpa nos si den tristesa nos por a lubida algun famia, amigo of conocir.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra dia 22 di Mei 2021 di 2or pa 4 or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera, despues saliendo pa santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. Despues di entiero no lo ricibi bishita na cas.

Pa situacion actual di Covid-19 tin cu cumpli reglanan stipula door di DVG tapaboca ta obligatorio, hasi uso di handsanitizer y mantene distanciamento social, evita aglomeracion y no ta permiti pa duna man, sunchi y brasa.



" Si bo ta biba den reina di Dios, tur kos ta bai bon.
Sigui pone bo konfiansa den dje, paso e si ta fiel y real ku nos."

A fayece inesperadamente



Michelson Alexander Winklaar
Mihor conoci komo Sontje
*01-12-1991 - †14-05-2021

Na nomber di su:
Mama: Susan Quandt y Jemmy Cornes

Tata: Michel Winklaar y famia

Su di dos mama: Nancy Gravenstijn

Rumanan:
Michelangela "Michelle" Winklaar
Kyarah Winklaar
Wesley Winklaar

Como un ruman:
Noami "Marlon" Peterson

Subrina stima: Rignely Winklaar

Tanta grandi:
Lucille "Zus" Lampe Leonora y famia

Wela stima:
Juliana "Mamay" Anthony y famia (Cur)

Tur su tantanan y tionan, primonan y primanan demasiado pa mensiona tanto na Aruba, Corsow y Hulanda

Su team di domino X-Treme y Sero Blanco Domino Team cu a tuma Michelson como nan yiu, amigo y ruman
Demas gruponan di Domino cu Michelson tabata parti di nan

Su grupo di Carnaval "Royal Family y NBO"
Su gym "My Fitness" y su trainer “Sandy”
Y sin lubida Top Men Barbershop

Demas famianan Quandt, Cornes, Winklaar, Gravenstijn, Haddocks, Sanches, Anthony, Leonora, Lampe, Hieroms, Winterdaal, Richardson, Cadeau, Girigori, Leal, Iglesia, Dirkz y demas famianan.

Tur su bon amigonan demasiado pa menciona y su bon bisiñanan.
Oportunidad pa condolencia: diahuebs mei 20 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or anochi.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierne mei 21 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or atardi di eynan ta sali pa Santana na Sabana Basora.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida di menciona un famia of conocir.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Preferibel bin bisti na colornan alegre.



It is with much sadness, but in accordance with the mystic law of life and death we have the duty to inform you of the passing of:



Sra. Titia G. René-Burke
***09-02-1949 - †16-05-2021**

Na nomber di su:
Casa: Stanley René
Yiunan: Deshaneira Mohamed y su pareha Johnatan Croes
Tessa Mohamed
Jethro Mohamed y su pareha Miranda Marlin
Nietonan: Justin-Ferreras-Felis, Jurendel Mohamed, Jayden Mohamed, Shiyah Mohamed, Mshindi Brice
Rumannan:
†Roy Burke
Carlo y Marietje Burke
†Marcel y Tine Burke
Elly y Frank Fun
Frank Burke
Dennis y Rosa Burke
Lesley y Mildred Burke
Imro y Rose Burke
Desiree Daal
Prima/ruman: Hellen, Shirley, Lucy, Carmen, Wilma
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan, conocirnan y bisiñanan
Amigonan serca: Rugia, Edme, Josje, Willy, Ligia, Josta, Erna, Patsy y rumannan, Bernice, Jane, Teddy, Irene, Stephany

Amigo- amiganan Budhista (SGI USA- Aruba District)

Demas famia: Burke, René, Mohamed, Fun, Tromp, Gomez, Doedel, Koole, Baal, Edwards, de Graf, Sahit, Sno, Robles de Medina, Goedhoop, Beeldsnijder, Veldwachter, Coffie, Jansen, Violenus.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 22 di mei 2021 di 9’or pa 11’or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral home diabierna 21 di mei 2021 di 7’or pa 9’or di anochi.

Despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Titia su deseo tabata pa enbes di flor y krans pa hasi un donacion pa Arubaanse Padvinders Gilde, Grupo Theresita

Come as you are

Nam-myoho-renge-kyo

Nos ta aplica tur Protocol y reglanan di DVG pa cuida nos salud y di otronan, nos ta mantene distancia fisico y bin bisti cu bo tapaboca.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di
loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Francia G. Velasco
***07-08-1944 - †19-05-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayeceimento di nos ser stima:



Lennox R. Mark
"Paps"
***22-01-1951 Aruba - †11-05-2021 Colombia**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



For I am persuaded, that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come, Nor height, nor depth, nor any other creature, shall be able to separate us from the love of God, which is in Christ Jesus our Lord.

Romans 8 Verses 38 to 39

Cu dolor na nos curason, nos ta fayecimento di nos ser stima:



Melfrim L. Thode
Mihor conoci como "Ferris"
***24-08-1950 - †15-05-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Sergio Edwin Tromp
Mihor conoci como: "Eddy"
*07-10-1945 - †18-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Lagrimanan y flornan lo seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

PSALM 62:1

' Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini. '



Cu inmenso tristesa na nos curason pero agradecido pa locual e la significa pa nos , nos ta anuncia fayesimento di:

Humphrey Milton Giel
Mihor conoci como ' Pípí '
*17-03-1954 - †12-05-2021

- Ex- propietario di Sha Sha's Take Away, Sha Sha's Appartments & Laundry y HUSHA contractor.
- Act Supervisor Metal Shop Valero Oil Refinery
- Ex- Shopstewart / FTA Holiday Inn Resort

Na nomber di su :
Señora stima:
Winfrida Francis Giel – Carti (Frida)
Yiunan stima:
Carol Shardette Giel & Elvin Hoogeveen
Winfrida Sharine Giel
Sharithee Wernet – Giel & Yonello Wernet
Wina Carti
Marina Carti & Angel Herasme.
Nieto- y nietanan stima: Shanton Giel & Ebony Veldkamp, Sharziño Giel, Sarah Shantelle Giel, Brandon Wernet, Jaydon Wernet, Harwin Ruiz & Shanaia Ruiz- Tromp, Shaiden Ruiz, Shaidienne Ruiz, Therwin Ruiz & Kevin Chai.
Rumannan stima:
Ruben Giel y famia
Benjamin Giel y famia
Aaron Giel y famia
†Elvira Giel
†Eric Giel.
Primo- y primanan

Sobrino- y sobrinanan: Dr.Dayenne Giel y famia, Clifford Giel, Gerard Giel y famia, Mirianne Giel, Rocky Giel, Robin Giel y famia, Lindsey Giel, †Gregory Giel (Greggy), Jasmine y famia, Jasorick, Jordi, Jasory, Jasmeline Giel y sobresobrinonan.

Cuñanan : Isma Carti y famia, Sylvia Wilson y famia, Marisa Carti y famia, Sandra Zimmerman y famia, Rita Richardson y famia, Frida Da Silva y famia.

Compèr y Comèrnan, Ihanan, tanta- y omonan

Amigonan di cas , conocirnan, ex-colleganan di; LAGO , Coastal , Valero Oil Refinery Aruba, IOWA, Syndicato FTA, PDA, MPA, Holiday Inn Resorts, Hyatt Regancy Hotel, WEMA,Techno Glass Holland , Edah y Ballast Nedam.

Demas Famia: Giel, Gil, Tromp, Franken, Farro, Faro, Kelly, Zievinger, De Cuba, Thiel, Van der Bliek, Wernet, Carti, Erasmus, Ruiz, Hernandez, Croes, Daké, Adamus-Fingal, Van der Biezen, Donker, Warner, Magdalena, Parker, James, Richardson, Gomez, Quintero, Arrindell, Wilson, Zimmerman, Sleur, Maduro, Eckmeyer.

Disculpa nos si nos por a lubida un of otro persona of famia den nos momenton di tristesa.

Despues di entiero No ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta invita tur famia, amistades y bisiña pa asisti na acto di entiero di nos defunto stima cual lo tuma lugar diahuebs 20 mei 2021 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Catholico Sta.Anna y despues pa santana na Noord.

California will stay masked for another month



(AP) — California won't lift its mask requirement until June 15 to give the public and businesses time to prepare and ensure coronavirus cases stay low, the state health director said Monday, a decision that runs counter to many other states including Oregon and Washington that quickly aligned with last week's new federal guidelines.

"This four-week period will give Californians time to prepare for this change, while we continue the relentless focus on delivering vaccines particularly to underserved communities and those that were hard hit throughout this pandemic," Health and Human Services Secretary Dr. Mark Ghaly said.

The timing reflects California Gov. Gavin Newsom's earlier announcement that if cases remain low, the state will drop nearly all COVID-19 restrictions on June 15.

The U.S. Centers for Disease Control and Prevention altered its mask guidelines last week, saying it's safe for fully vaccinated people to skip face coverings and social distancing in virtually all situations. The CDC guidelines say all people should still wear masks in crowded indoor locations such as airplanes, buses, hospitals and prisons.

On May 3, California adopted the CDC's earlier recommendation that people who are fully vaccinated do not need to wear a mask outdoors unless they are attending crowded gatherings. But the state says those people must wear masks indoors unless they are meeting with other vaccinated people.

For unvaccinated people, face coverings are required outdoors any time physical distancing can't be maintained, including at such at things as parades, fairs, sports events and concerts.

Businesses are expected to adhere to the state's guidelines, Ghaly said. Both the CDC and state plan to keep the mask requirement in place for students for the rest of the calendar year.

California business leaders including state Chamber of Commerce President and CEO Allan Zaremberg feared the differing federal and state mask requirements will sow confusion. He urged regulators to follow state health officials' lead, while his counterpart at the California Restaurant Association, Jot Condie, had hoped the state would follow the new CDC guidelines.

Regardless, "Californians need to be aware that restaurants and other businesses must follow state and local guidelines, and we ask for the patience of our guests," Condie said.

It is difficult already for business owners to play "mask cop," said John Kabateck, director of the California chapter of the National Federation of Independent Businesses: "We hope that they will not be vulnerable to penalties and scrutiny by state regulators or plaintiffs' attorneys because they're trying to make sense of this labyrinth."

Still, Kabateck he was generally supportive of the state's decision.

"If wearing masks for a little bit longer is an ounce of prevention that's going to let mom-and-pops reopen their doors and get people back to work, that's a step in the right direction," he said.

Major retailers including Walmart, Costco and Trader Joe's say they won't require vaccinated shoppers to wear a mask unless state or local laws say otherwise.

San Diego retiree Rafael Sanchez, 64, called it "a scrambled egg message" and blamed his fellow Democrat Newsom for sending conflicting signals involving state rules and the governor's own behavior, an allusion to Newsom attending a fancy dinner party with lobbyists last fall while telling residents to avoid such gatherings.

San Diego hair stylist Emily Follweiler, 27, was relieved masks will still be required indoors.

"I think people should still keep wearing it and not have to rely on an honor system," she said, a reference to customers only needing to say they have been fully vaccinated and not provide documentation.

Los Angeles County was among those quickly saying they would follow the state lead. Supervisor Hilda Solis said the county will use the extra month to increase vaccination rates.

So far 43% of residents 16 and over are fully vaccinated in the state's most populous county. "That means more than half of our adult population remains vulnerable," Solis said.

Wearing masks and social distancing remain "critically important strategies," said Los Angeles County health director Barbara Ferrer.

After becoming the epicenter for the virus in the U.S. at the start of the year, California has seen a precipitous decline. The state positivity rate among those tested has fallen below 1%, officials said Monday, and more than 34.5 million doses of vaccine have been administered as the state approaches the full reopening of its economy.

Newsom, like the Biden administration, has been under pressure to ease mask restrictions as coronavirus cases decline nationwide. But the governor is facing a recall election this fall driven largely by frustration with his handling of the pandemic.

Ex-officers face charges in arrest of woman with dementia

(AP) — A police officer who pushed a 73-year-old Colorado woman with dementia to the ground and pinned her against the hood of his patrol car is facing criminal charges of using excessive force, while a second officer is accused of failing to stop or report his actions, prosecutors said Wednesday.

Austin Hopp is facing charges of second-degree assault, attempting to influence a public servant and official misconduct in last year's arrest of Karen Garner in Loveland, a city about 50 miles (80 kilometers) north of Denver. Daria Jalali, who arrived after Garner was handcuffed, is facing charges of failing to report use of force, failing to intervene and official misconduct.

A person who answered the phone at the law firm representing Hopp said the office would not comment on the case. Court records did not list a lawyer for Jalali, and a telephone number listed for her did not work.

They were among three officers who resigned last month after a federal lawsuit filed by the woman's family and police video released by their lawyer triggered anger in the community and two independent investigations. The June 2020 arrest was captured on Hopp's body-worn camera but the three officers also were shown talking about the arrest, laughing and joking at times in police station surveillance video.

The outcry over how Garner was treated comes amid a national reckoning over use of force by police, including against people with mental and physical health conditions.

District Attorney Gordon McLaughlin said he only brought charges he felt he could persuade a jury to convict on.
"While peace officers are permitted to use reasonable force to effect an arrest, the investigation in this case showed that Austin Hopp used excessive force," he said.

Hopp arrested Garner after she left a store without paying for about $14 worth of items. His body camera footage shows him catching up to her as she walked through a field. She shrugged and turned away from him, seeming not to understand him, and he quickly grabbed her arm and pushed the 80-pound (36-kilogram) woman to the ground.

The lawsuit claims Hopp dislocated Garner's shoulder by shoving her handcuffed left arm forward onto the hood of his patrol car and that she was denied medical treatment for about six hours.

When Hopp has Garner pushed against the hood of his car, she tried to turn around and repeated that she was trying to go home. He then pushed her back against the car and moved her bent left arm up near her head, holding it, saying, "Are you finished? Are you finished? We don't play this game."

About 30 seconds later, Garner began to slump toward the ground. Jalali said, "Stand up! We're not going to hold you."

McLaughlin, who became the district attorney in January, said he did not know about the arrest or the body camera video until the lawsuit was filed in April. He then asked for an investigation led by police in nearby Fort Collins.

He said a member of the district attorney's office did watch the video last year as part of its decision to dismiss criminal charges in the shoplifting case. McLaughlin said he has made it clear to his employees that he will not tolerate anyone "looking the other way" on evidence like that.

Gaza children bearing the brunt in Israel-Hamas conflict

(AP) — Suzy Ishkontana hardly speaks or eats. It's been two days since the 7-year-old girl was pulled from the rubble of what was once her family's home, destroyed amid a barrage of Israeli airstrikes. She spent hours buried in the wreckage as her siblings and mother died around her.

Children are being subjected to extensive trauma in Israel's bombardment of the Gaza Strip. For some, it's trauma they've seen repeatedly throughout their short lives.

This is the fourth time in 12 years Israel and Gaza's Hamas rulers have gone to war. Each time, Israel has unleashed heavy airstrikes at the densely populated Gaza Strip as it vows to stop Hamas rocket barrages launched toward Israel.

According to Gaza health officials, at least 63 children are among the 217 Palestinians who have been killed in Gaza since the latest conflict between Israel and Hamas began on May 10. On the Israeli side, 12 people have been killed by Hamas rockets, all but one of them civilians, including a 5-year-old boy.

Israel says it does everything it can to prevent civilian casualties, including issuing warnings for people to evacuate buildings about to be struck. As Hamas has fired hundreds of rockets into Israel, most of them intercepted by anti-missile defenses, Israel's military has pounded hundreds of sites in Gaza, where some 2 million people live squeezed into a tight urban fabric.



Videos on social media from Gaza have shown the grief of survivors from families wiped out in an instant.

"They were four! Where are they? Four!" wailed one father outside a hospital after learning all four of his children had been killed. Another showed a young boy screaming "Baba," as he ran to the front of the funeral procession where men were carrying his father's body to burial.

The Ishkontana family was buried under the rubble of their home early Sunday, after massive bombing raids of downtown Gaza City that Israel said were targeting a Hamas tunnel network. The strikes came without warning.

Riad Ishkontana recounted to The Associated Press how he was buried for five hours under the wreckage, pinned under a chunk of concrete, unable to reach his wife and five children.

"I was listening to their voices beneath the rubble. I heard Dana and Zain calling, 'Dad! Dad!' before their voices faded and then I realized they had died," he said, referring to two of his children.

After he was rescued and taken to the hospital, he said, family and staff hid the truth from him as long as they could. "I learned about their deaths one after another," he said. Finally, Suzy was brought in alive, the second-



oldest of his three daughters and two sons, and the only survivor.

Though she had only limited physical bruising from her seven hours under the rubble, the young girl was in "severe trauma and shock," said pediatrician Dr. Zuhair Al-Jaro. The hospital was unable to get her the psychological treatment she needs because of the ongoing fighting, he said.

"She has entered into a deep depression," he said. Only today, he said Tuesday, did she eat something after she was allowed briefly outside the hospital and saw her cousins.

As her father spoke to the AP, Suzy sat on the bed next to him, silent and studying the faces of the people in the room but rarely making eye contact. When asked what she wanted to be when she grew up, she turned away. When her father started to answer for her, saying she wanted to become a doctor, the girl began sobbing loudly.

Ishkontana, 42, who recently stopped working as a waiter because of coronavirus lockdowns, said Suzy is smart and tech-savvy and loves smartphones and tablets. "She explores them, she has more experience dealing with them than I do," he said. She also loves studying and would gather all her siblings into a play "class," taking the role of their teacher, he said.

The Ishkontanas were just one family destroyed that day.

The strikes Sunday targeted Hamas tunnels running under Gaza City, the Israeli military said. The warplanes pounded al-Wahda Street, one of the city's busiest commercial avenues, lined with apartment buildings with stores, bakeries, cafes and electronics shops on the ground floors.

Three buildings collapsed, and multiple people from at least three families were killed. In all 42 people died, including 10 children and 16 women.

Lt. Col. Jonathan Conricus, an Israeli military spokesman, called the situation that led to the deaths "abnormal." He said in one location the airstrikes caused a tunnel to collapse, bringing houses down with it, "and that caused a large amount of civilian casualties, which were not the aim."

He said the military was analyzing what happened and "attempting to recalibrate" its ordnance to prevent a reoccurrence.

He said the bombing campaign targeting tunnel networks would be expanded to more areas of Gaza and that the military tries when possible to hit tunnels under roads rather than under houses.

Israel and Hamas have fought similar conflicts in 2009, 2012 and 2014, each time wreaking heavy destruction

The Norwegian Refugee Council said that 11 of the children killed so far in this war had been going through its psycho-social programs helping children deal with trauma — a sign of how children repeatedly are victimized by the violence. Among them was 8-year-old Dana, Suzy's sister.

"It's the fourth time for many of them to experience" bombardment around their homes, said Hozayfa Yazji, the refugee council area field manager.

Parents in Gaza desperately try to calm their terrified children, as bombs rain down, telling the youngest ones it's just fireworks or trying to put up a cheerful front.

The violence "will of course affect the psychology of these kids," he said. "We are expecting that ... the situation will be much worse and more children will need more support."

The refugee council works with 118 schools in Gaza, reaching more than 75,000 students through its Better Learning Program. The program trains teachers to deal with traumatized children and organizes fun exercises to relieve stress. It also does home-checks on children to provide help.

The council's secretary-general, Jan Egeland, called for an immediate cease-fire, saying, "Spare these children and their families. Stop bombing them now."

But he said, longer term, an end to the blockade on Gaza and occupation of Palestinian territory is necessary "if we are to avoid more trauma and death among children.

BONDIA ARUBA

India sets global record for daily coronavirus deaths

(AP) — India on Wednesday reported more coronavirus deaths in a single day than any other country at any time during the pandemic, while infections continued to spread through vast rural areas with weak health systems.

The Health Ministry reported a record 4,529 deaths in the past 24 hours, driving India's confirmed fatalities to 283,248. It also reported 267,334 new infections, as daily cases remained below 300,000 for the third consecutive day. The numbers are almost certainly undercounts.

The previous record for most daily deaths from the coronavirus was set on Jan. 12 in the United States, when 4,475 people died, according to data from Johns Hopkins University.

With over 25 million cases since the pandemic began, India's confirmed infections are second only to the U.S.

Experts say new infections in India, which had been rising steeply, may finally be slowing. But deaths have continued to rise and hospitals are still crowded with patients. Over the last month, India's COVID-19 fatalities have jumped six-fold.

While megacities such as Mumbai and New Delhi have seen signs of improvement in recent days, there is concern that the virus is spreading through the vast countryside where a majority of the people live and where health care and testing are limited.

The situation is particularly alarming in Uttar Pradesh, India's most-populous state with 200 million people, where a court Monday said citizens have been left "at God's mercy." Even though new cases have been declining over the past week, the state has more than 136,000 confirmed active infections.

Government officials are racing to limit the spread of the virus in the state's villages. Teams have reached nearly 90,000 villages and the virus has been detected in about 21,000 of them, the Press Trust of India news agency cited senior health official Amit Mohan Prasad as saying.

Health experts say the true extent of the virus is hard to gauge, in part because of weak data, and that the government response has come too late.

"The national story hid what was going on in rural India and it continues to be fairly invisible," said Murad Banaji, a mathematician modeling India's cases.

In many parts of Uttar Pradesh, people are dying of fever and breathlessness even before getting tested for coronavirus. Crematoriums have run out of wood and hundreds of bodies are washing up on the banks of the Ganges River.

"The villagers often ignore fever and body ache. Before the relatives can understand what is happening, the patient dies," said Raja Bhaiya of the nonprofit group Vidya Dham Samiti, which works to raise awareness about the pandemic in the state's Banda district.

Bhaiya said the "only testimony of death in the village is the cries of women and children, and these cries are very frequent now."

India's vaccination drive is also faltering just at the time when it is needed the most. The number of daily administered doses has fallen by about half over the last six weeks, from a high of 4 million a day on April 2 to around 2 million or less this week.

Many states say they don't have enough vaccine to administer.

Malawi destroys 20,000 expired doses of AstraZeneca vaccine



(AP) — Malawi has burned nearly 20,000 expired AstraZeneca vaccines, amid conflicting advice over what to do with the doses.

Health Minister Khumbize Kandodo Chiponda put some of the vials of the expired doses into an incinerator to start the destruction Wednesday at Kamuzu Central Hospital in Lilongwe, the capital.

"We are destroying (these vaccines) because as government policy no expired health commodities are to be used," she said. "Historically under the expanded immunization program of Malawi no expired vaccine has ever been used."

She said burning the vaccines will build public confidence that all vaccines used in Malawi are good.

"We are destroying publicly in order to stay accountable to Malawians. The vaccines that expired are not being used during the vaccination campaign," she said. "On behalf of the government, I assure all Malawians that no one will be given an expired COVID vaccine."

The burned vaccines were the remainder of 102,000 doses that arrived in Malawi on March 26 with just 18 days until they expired on April 13. All other doses of the shipment, donated by the African Union, were successfully administered, she said.

The health minister thanked WHO, the African Union and India for donating the vaccines.

"This has made it possible for Malawi to embark on the COVID vaccination campaign currently underway," she said.

Last month the World Health Organization urged African nations not to destroy expired doses of the AstraZeneca vaccine after several countries received doses from India with a very short shelf life. But this week, WHO reversed its position and said that the vaccines should be destroyed.

"Any vaccine that has passed its expiry date ... should not be administered," said WHO in a statement dated May 17. "While discarding vaccines is deeply regrettable in the context of any immunization program, WHO recommends that these expired doses should be removed from the distribution chain and safely disposed."

WHO said that in March, the African Union's African Vaccine Acquisition Task Team redistributed 925,000 doses of the AstraZeneca vaccine produced by the Serum Institute of India with an expiry date of April 13 to 13 African countries. "The bulk of these vaccine doses were administered, but some countries have unused doses remaining," said the WHO statement.

Malawi, a small southern African country of about 20 million people, had already decided to destroy its expired vaccine doses, ministry of health spokesman Joshua Malango told The Associated Press.

"We had stopped observation of proper storage mechanisms and the vaccines would have still been damaged in one way or the other," he said.

The destruction of the vaccines was witnessed by several top officials "in order to enhance transparency," health secretary Charles Mwansambo said.

Malawi will still have adequate stocks of COVID-19 vaccines in both public and private health facilities, he said. The government has not said where it will get more vaccines.

Malawi's got its first consignment of 360,000 AstraZeneca doses in early March from the U.N.-backed COVAX initiative which is providing vaccines to low- and middle-income countries. The country received another batch of 50,000 AstraZeneca doses from the Indian government. With the AU donation, Malawi had a total of 512,000 AstraZeneca doses.

So far 212,615 doses have been given in Malawi. The country has 34,216 confirmed cases, including 1,153 deaths, according to the Africa CDC.

Currently, the country is seeing a decrease in the disease, with the 7-day rolling average of daily new cases in Malawi dropping from 0.07 new cases per 100,000 people on May 4 to 0.04 new cases per 100,000 people on May 18. Official deaths from COVID-19 are also declining, according to statistics from Johns Hopkins University.

Malawi, like many other African countries, has relied on the AstraZeneca vaccine that has been distributed by COVAX and the African Union. But now supplies of the vaccine have become more scarce because India, the main supplier of vaccines to COVAX, has stopped exports until it has adequately vaccinated large numbers of its population of 1.4 billion people.

The Serum Institute of India says it hopes to start delivering coronavirus vaccines to COVAX and to other countries by the end of the year. The delay will significantly set back global efforts to immunize people against COVID-19. India's Serum Institute is the world's biggest vaccine-maker. The company said in March that it was postponing all exports of coronavirus vaccines to deal with the explosive surge of cases on the subcontinent. At the time, the World Health Organization said it expected COVID-19 vaccine deliveries from India to resume by June and the interruption would affect about 90 million doses.

Danica Patrick to lead Indy 500 field in Chevy pace car

(AP) — Danica Patrick will be on the track at the Indianapolis 500, at the front of the field once again.

Patrick was announced Wednesday as the pace car driver for IndyCar's marquee event. She will drive a 2021 Chevrolet Corvette Stingray hardtop convertible to lead the field to green on May 30.

It will be the first Corvette convertible since 2008 to pace "The Greatest Spectacle in Racing."

"I have always loved Chevy vehicles, and the Corvette convertible is such a beautiful car," Patrick said. "Maybe they will let me drive it home."

Patrick as a rookie in 2005 became the first woman to lead laps in the Indianapolis 500. Her third-place finish four years later was the highest for a woman in the history of Indianapolis Motor Speedway.

She has since retired from racing — her 30th-place finish in the 2018 race was her final start — but Patrick returns to NBC's broadcast crew for the event for the third consecutive year.

Chevrolet and Corvette have led the starting field more than any other manufacturer and nameplate. The 2021 race marks the 32nd time Chevrolet will pace the field dating to 1948. It it the 18th race since 1978 the Corvette was selected.

Chevrolet was founded in 1911, the year of the inaugural 500-mile race. Company co-founder Louis Chevrolet, along with brothers Arthur and Gaston, were drivers, and Arthur entered the first Indy 500. Gaston Chevrolet won in 1920.



Chevrolet-powered teams have won 11 Indy 500's with nine different drivers.

Swiss teen Stricker wins again on tour debut at Geneva Open



(AP) — Swiss teenager Dominic Stricker now has a 2-0 career record after beating Marton Fucsovics 7-5, 6-4 Wednesday in the second round of the Geneva Open.

Stricker, the French Open junior champion, beat a top-50 opponent for the second straight day in his ATP tournament debut. The 419th-ranked left-hander got a wild-card entry to his home event.

After beating former U.S. Open champion Marin Cilic and Fucsovics, Stricker will play 75th-ranked Pablo Andujar in the quarterfinals. Andujar beat Roger Federer on Tuesday in the Swiss great's first match on clay in almost two years.

Also Wednesday, third-seeded Casper Ruud advanced to the quarterfinals with a 7-5, 6-2 win over Tennys Sandgren.

Second-seeded Denis Shapovalov and fourth-seeded Grigor Dimitrov were due on court in later matches of another rain-affected day's play in Geneva.

Barcelona president preparing club's revamping process

(AP) — With or without Lionel Messi, Barcelona will look different next season.

Club president Joan Laporta himself admits changes are coming.

"It's the end of a cycle. We are entering a process of renovation," Laporta said at an event late Tuesday.

Barcelona has one Spanish league match left this season but it's not in contention for the title anymore in what will be a disappointing ending to another complicated season for the Catalan club.

"We won the Copa del Rey title, and we are proud of that, but we were eliminated very early in the Champions League and we lost the league in an incomprehensible manner," Laporta said. "So it's time to analyze the results, our game, and also our attitude, mentality and ambition."

Barcelona may finish as low as fourth in the Spanish league, a competition it was challenging for only a few weeks ago before squandering several opportunities to take the lead. In the Champions League, the team couldn't get past Paris Saint-Germain in the round of 16, extending its European title drought to six years.
"We've been working for some time to find the elements that we'll need to build a very competitive team and win the relevant titles," Laporta said. "And starting next week we will start explaining what we will be doing."

Laporta has some big challenges ahead, including convincing Messi to stay after he asked to leave at the end of last season. The Argentine's contract ends this season and there is still no word on whether he will continue with the club. Laporta based his presidential campaign on his ability to convince Messi to stay.

Laporta also will have to put the club back on track financially after it was hit hard by the coronavirus pandemic. Spanish media reports said Laporta recently was able to land a deal of several hundred million dollars with Goldman Sachs that will help the club restructure its finances.

The squad changes may start at the top with coach Ronald Koeman, who was criticized for not taking advantage of the team's chances near the end of the season. There have been widespread talks about former player Xavi Hernández taking over his job for next season.

There are also rumors about the possible arrival of Memphis Depay to boost the team's attack, while Spanish media has speculated that Antoine Griezmann could leave after another lackluster season for the France forward. Some reports say he could be involved in a trade with Atlético Madrid for young Portugal star João Félix.

Among the team's more veteran players still in the squad are Gerard Piqué, Jordi Alba, Sergi Roberto and Sergio Busquets. Younger players who have been doing well include Ansu Fati, Pedri González, Sergiño Dest and Ousmane Dembélé.

Laporta said the club's women's team should be seen an example after winning its first Champions League title on Sunday with a 4-0 victory over Chelsea.

"Today it's women's soccer that represents the pride of all of our fans," Laporta said. "In men's soccer we will need to go through a renovation process because a cycle has ended."



Record-setting sprinter, '68 Olympic activist Lee Evans dies



(AP) — Lee Evans, the record-setting sprinter who wore a black beret in a sign of protest at the 1968 Olympics, died Wednesday. He was 74.

USA Track and Field confirmed Evans' death. The San Jose Mercury News reported that Evans' family had started a fundraiser in hopes of bringing him back to the U.S. from Nigeria, where he coached track, to receive medical care after he suffered a stroke last week.

Evans became the first man to crack 44 seconds in the 400 meters, winning the gold medal at the Mexico City Games in 43.86. His victory came shortly after his teammates, Tommie Smith and John Carlos, were sent home from the Olympics for raising their fists on the medals stand.

In later interviews, Evans said an official warned him not do anything similar. He took a different approach, wearing a black beret to show support for the Black Panther Party and other civil rights organizations.

Like Smith and Carlos, Evans was a college star on the San Jose State "Speed City" teams. He was also a high-profile member of the Olympic Project for Human Rights, which called attention to racial inequality and oppression and spearheaded the protests at the 1968 games.

"His legacy of contributions to sports and the struggle for social justice is indelible and enduring," tweeted Harry Edwards, the architect of the movement.

After running the 43.86, Evans anchored the U.S. 4x400 team to a world record of 2 minutes, 56.16 seconds. The 400 record stood for almost 20 years. The relay record stood for 24.

Evans won five U.S. titles at 400 meters and is a member of both the USATF and U.S. Olympic halls of fame.

After he stopped running competitively, Evans spent ample time in Africa, working for the United Nations, and also coaching national teams in Nigeria and Saudi Arabia. The Mercury News said he was currently coaching high school track in Lagos.

Schmid claims 1st pro victory, Bernal extends Giro lead

(AP) — Swiss cyclist Mauro Schmid won the 11th stage of the Giro d'Italia on Wednesday for the first victory of his professional career, and Egan Bernal extended his overall lead on the tricky gravel roads.

There were four unpaved sections that made up half of the final 70 kilometers (43.5 miles) of the Wine Stage of this year's race and Remco Evenepoel — one of the Giro favorites — struggled.

Evenepoel had been second overall, 14 seconds behind Bernal. But he was dropped on the third gravel section and Bernal took the opportunity to up the pace in the peloton. Evenepoel crossed the line more than two minutes behind Bernal.

Bernal, a former Tour de France champion, now holds a 45-second lead over Aleksandr Vlasov. Nobody else is within a minute of him, with third-place Damiano Caruso 1:12 behind.

"Today we rode well and I increased my lead in the GC but the Giro is still long, all the big climbs are still to be ridden," Bernal said. "I'm confident but I have to keep my feet firmly on the ground."

Schmid, who rides for Qhubeka Assos, was part of an early breakaway on the 162-kilometer (101-mile) route from Perugia to Montalcino. He and Alessandro Covi attacked from the break with 10 kilometers (6.2 miles) remaining and the 21-year-old Schmid won a sprint finish, edging the UAE Team Emirates rider by one second.

"Actually I cannot believe it," Schmid said. "I was only selected for the Giro team about two weeks before the race. My preparation was good but at the beginning of the season, I was not even thinking about riding a Grand Tour.

"In the last two stages I suffered a lot, but today I really wanted to go on the attack because I really like riding on gravel. In the breakaway, I felt I had good legs and I went for it."

Harm Vanhoucke was third, 26 seconds behind Schmid.

Bernal led the peloton over the line, more than three minutes later, and ahead of all his main rivals.

Tottenham jeered by returning fans in 2-1 loss to Villa

(AP) — Tottenham's players were jeered by their own returning fans during and after a 2-1 loss to Aston Villa in the Premier League on Wednesday, which could prove to be Harry Kane's final home match for the club.

Villa recovered from conceding an eighth-minute goal by Steven Bergwijn to score twice before halftime, with Tottenham left back Sergio Reguilon slicing in a comical own-goal and then twice failing to clear to allow Ollie Watkins to run through and finish.

Up to 10,000 Tottenham fans were allowed back into the stadium for the first time following the easing of pandemic restrictions by the British government, and they made their feelings known about the team's performance — especially in the first half.

A win would have virtually secured a spot in one of the minor European competitions for Tottenham, which started the day in sixth place, but that will now be determined on the final day of the season when the team plays away to Leicester.



Kane didn't have a clear-cut chance to add to his 22 league goals for the season, which was tied with Liverpool's Mohamed Salah coming into the game. After the final whistle, he looked emotional as he walked around the field away from his teammates, applauding the pockets of fans still in the stadium.

Sky Sports, one of the Premier League's major rights holders, reported this week that the England striker has asked to be sold after becoming unhappy with the lack of progress at the club.

Villa is set to finish in 11th place, a season after almost getting relegated, and looked a different proposition with captain Jack Grealish back in the starting lineup after a three-month injury layoff. He had played in Villa's last two games, but only as a second-half substitute.

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Anuncio di fayecimento

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Michelson Alexander Winklaar

Yiu di nos colega Michel Winklaar.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Michel y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Michelson sosega na paz.